

FORCE



PLAY
TOUCH ANC

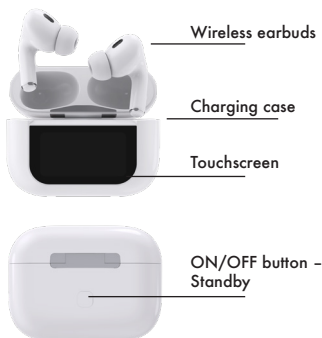
02-13	User Manual
14-24	Manuel d'utilisation
25-35	Benutzerhandbuch
36-46	Gebruikershandleiding
47-57	Manual del usuario
58-68	Manuale utente
69-79	Manual do utilizador
80-90	Instrukcja użytkownika
91-101	Manual de utilizare
102-112	Lietotāja rokasgrāmata

ANC WIRELESS EARBUDS WITH SMART TOUCH CASE

Thank you for purchasing this product. Before using this product, please read and strictly follow the instructions and precautions, and keep it for future reference.

Make sure you read and understand all instructions before using this device. If any damage results from not following these

instructions, the warranty will not apply.

**EARBUDS**

Earbud model: Play Touch

Bluetooth version: BT5.3

Earbud battery: Lithium-ion Polymer 30mAh

Battery life: Up to 5-6 hours

Combined battery life: Up to 30-35 hours

Frequency: 20Hz - 20kHz

Impedance: 32Ω

Sensitivity: 110±3db

Maximum sound pressure: 100db(A)

Bluetooth transmitter power: 2.51dBm

Charging method: Magnetic pins

Splashproof

CHARGING CASE

Case battery: Lithium-ion Polymer 360mAh

Charging voltage: DC 5V

Charging current: 300mA

Discharging current: 60mA

Charging port: USB-C

Splashproof

STARTUP/PAIRING

Please fully charge the earbuds and charging case before first use!

To unlock the box screen: open the box without removing the earphones, press twice on the screen, and click on the on/off button on the back of the box.

1. Open the case without removing the earbuds. The earbuds and case will be ready for pairing.
2. Ensure Bluetooth is enabled on your device (smartphone, PC, tablet, etc.) to allow pairing.
3. Search for your «Play Touch» earbuds in the list of devices, then select them.

(located at the top left of screen)



A. The charging case is not connected to the earbuds.



B. The earbuds are connected to the charging case, but the case is not connected to your device.



C. The earbuds are connected to the charging case. The charging case and earbuds are connected to your device.



Multifunction touch control

Charging pin



Answer a call / Hang up: Short press either earbud



Reject a call: Long press either earbud for 2 seconds



Play/Pause: Short press either earbud

-  Previous/next track:
Press the left earbud twice to skip to previous track
Press the right earbud twice to skip to next track
-  Increase/decrease volume:
Press the left earbud three times to decrease volume
Press the right earbud three times to increase volume
-  Voice commands:
Activate voice assistant: Press the earbud (left or right) four times or use your voice

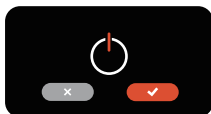
You can use the earbuds individually (right or left) or both together for stereo sound.



Stereo mode



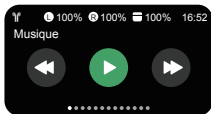
Mono mode



Long press the button on the back of the case for 4 seconds to turn the screen on/off.



Welcome screen: Force Play logo



1. Music page:
Previous/next track
Play/Pause



2. Equalizer
JAZZ, VOCAL, BASS, CLUB, STUDIO, NORMAL

Presets used to adjust the audio frequency response based on different styles or preferences.

JAZZ: Boosts the midtones and treble to emphasize acoustic instruments and harmonic tones.

Ideal for jazz recordings as it highlights saxophone and trumpet solos as well as percussion details.

VOCAL: Boosts midtone frequencies where most human voices reside for clearer and more distinct vocals.

Perfect for podcasts, audiobooks, films and music where clear vocals are essential.

BASS: Boosts bass frequencies to provide deep and thumping bass.

Ideal for electronic music, hip-hop and any other genre where powerful bass is desired.

CLUB: Boosts bass and treble frequencies for a more dynamic and energetic sound, similar to the experience inside a club.

Suitable for dance and electronic music genres where an immersive and rhythmic experience is desired.

STUDIO: Provides a more flat and balanced frequency response that aims to reproduce a faithful sound without too much tonal shaping.

Ideal for mixing and mastering music or for those who prefer a more natural and authentic sound.

NORMAL: The earbuds' default and original sound.



3. Environment

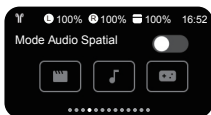
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Difference noise cancellation modes

ANC MODE: Active Noise Cancellation for actively cancelling ambient noise

TRANSPARENCY MODE: Lets ambient sounds through so you can hear what's going on around you.

NORMAL MODE

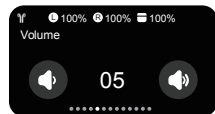


4. Spatial Audio Mode

Equalization and optimized audio processing presets for different listening experiences
TV MODE: Ideal for watching films and TV series where dialogue clarity and a balanced sound is essential.

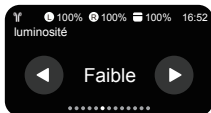
MUSIC MODE: Ideal for listening to all music genres. Provides a rich and immersive listening experience.

VIDEO GAME MODE: Ideal for all types of video games. Provides a realistic experience.



5. Volume control

Increase/decrease volume



6. Screen brightness

Low – medium – high

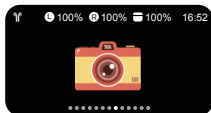


7. Find earbuds

Helps find an earbud if you lose it.

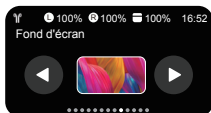
Press L or R: The earbud will emit an audible tone to help you find it.

Only works when the earbuds are connected to the charging case.



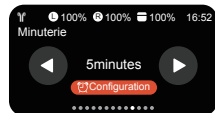
8. Camera

Press the camera to use the case as a wireless remote for taking photos and videos remotely.



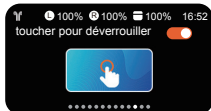
9. Wallpaper

Select a wallpaper from the five available.



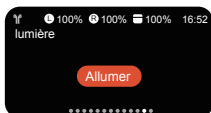
10. Timer

Choose a timer according to your needs: 5min-10min-15min-20min-25min-30min-60min



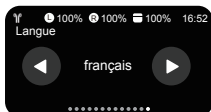
11. Unlock setting

- If you select «Touch to unlock», you will need to touch the screen to unlock the case touchscreen.
- If you don't select it, you will need to unlock the screen by pressing the button on the back of the case.



12. Light

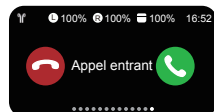
Turn the screen flashlight on/off.



13. Language

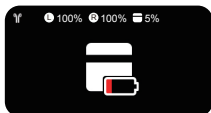
21 languages available.

French is the default language.



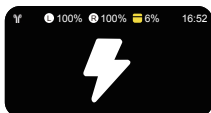
Incoming call

Reject/Answer



Low battery alert

The alert appears when the case battery level reaches 5%.



Charging

CHARGING THE CASE

Charge the case with the included USB-C cable. This screen will be displayed, and the case symbol turns yellow.

CHARGING THE EARBUDS

Place the earbuds in the case to charge them: The L and R symbols turn yellow

IN CASE OF THE LOSS OF AN EARPHONE

Please follow the steps below to pair the two earphones and the box together.

Upon receipt of the lost earphone by Force customer service :

1. Place both earphones in the charging box.
2. Open the charging box.
3. Press and hold the button on the back of the charging box for approx. 5 sec.
4. The two connectors will be connected to each other and to the box. The display will





WARNING! Risk of hearing damage

- Set a low volume on the playback device before you connect the headphones to the sound source.

- Avoid excessive volumes, particularly over extended periods or in the case of frequent use.

Listening at high volumes can permanently damage your hearing.

Please retain this user manual for future reference.

If you need help, please contact Customer Support.

Read the manual carefully before use.

Retain the manual for future reference.

Handle your product and accessories with care.

The following guidelines will help to keep your product working properly.

If the product is not working properly, send it to the nearest service centre.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not disassemble the product.
2. Never place this product on another electrical device.
3. Do not sleep while using the product.
4. Do not use the product if it is damaged.
5. Only use equipment/accessories recommended by the manufacturer.
6. Always ensure that you have easy access to the charging cable and/or charger so you can unplug the product from the electrical socket if necessary.
7. Protect the charging cable to prevent it from being walked on or pinched, especially where it connects to plugs, wall sockets and connection ports on the product. Ensure that the supply voltage matches the voltage indicated on the specifications label underneath the product. When disconnecting the product from mains power, always grip the plug and remove it from the socket. Never pull on the cord. Before connecting the product to mains power, ensure all other connections have been made.
8. Only send the product for repairs to qualified service technicians. Repair is required when the product has been damaged in any way, including:
 - If the power cord is damaged
 - If liquid spills on the product or objects are inserted into it
 - If the product is exposed to rain or humidity
 - If the product fails to operate normally
 - If the product is dropped or suffers a shock
9. This product must be used in a temperate environment away from direct sunlight, open flames, heat, heating appliances, stoves or any other equipment that generates heat (including amplifiers). Do not place it near sources of heat.
10. Do not expose it to dust.
any type of liquid.
11. Always disconnect the product before cleaning it. Do not lubricate any part of this product. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or aggressive cleaning agents. The use of solvents and improper use can permanently damage the product and carries risks.
12. Do not use the product near water. It must not be exposed to drops. Do not use the product in a damp or wet environment.

13. Rainwater, humidity and liquids contain minerals that may damage electronic circuits. Do not operate the product with wet hands. Do not immerse the product in any type of liquid.

14. This product can be used by children aged 8 and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or those lacking experience or knowledge of the product, as long as they are supervised or have received instructions on how to use the product safely and understand the risks involved. Children should not play with the product or power cord (strangulation risk). Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more information please contact your local council or waste disposal service.



CUSTOMER SERVICE

For more information, please contact our customer service:
service- clients@force-mobility.fr

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby Bigben Connected SAS declares that the radio equipment type wireless earbuds is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://www. bigben-connected.com/declaration_conformity.php](https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php)

LIFETIME WARRANTY

Register on the site within 30 days of your purchase; gave your receipt at hand and follow the instructions.

Force Play is guaranteed for life ! To activate the warranty, register on the site: [www. force-play.fr](http://www.force-play.fr)

TIP !

When making calls, improve the sound quality of your earphones by changing the volume limitation settings available in your mobile:

On IOS

Go to: Settings > Sound & Haptics > Headphone safety > Check «Reduce loud sounds» > Increase the decibel level as desired

On Android

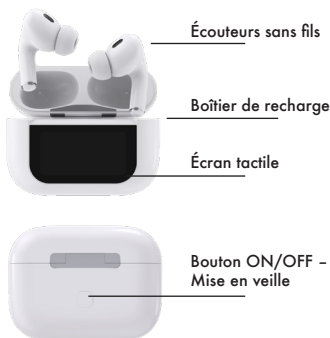
Go to: Settings > Sound & Vibration > Volume > Adjust the «Media» volume as desired

FR

ÉCOUTEURS SANS FIL ANC AVEC BOITIER TACTIL INTELLIGENT

Merci d'avoir acheté ce produit. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les instructions et précautions d'emploi, et les conserver afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



ÉCOUTEURS

Modèle des écouteurs : Play Touch

Version Bluetooth : BT5.3

Batterie des écouteurs : Lithium-ion Polymère 30 mAh

Autonomie d'utilisation : jusqu'à 5-6 heures

Autonomie combinée : jusqu'à 30-35 heures

Fréquence : 20Hz - 20kHz

Impédance : 32 Ω

Sensibilité : 110 $\pm$ 3db

Pression sonore maximale : 100db(A)

Puissance de l'émetteur Bluetooth: 2.51dBm

Type de recharge : broche magnétique

BOÎTIER DE RECHARGE

Batterie du boîtier : Lithium-ion Polymère 360 mAh

Tension de recharge : DC 5V

Courant de recharge : 300 mA

Courant de décharge : 60 mA

Port de recharge : USB C

Étanche aux éclaboussures

DÉMARRAGE/APPAIRAGE

Veuillez recharger complètement les écouteurs et le boîtier de recharge avant la première utilisation !

Pour déverrouiller l'écran du boîtier : ouvrir le boîtier sans retirer les écouteurs, toucher deux fois l'écran, et appuyer sur le bouton on/off au dos du boîtier.

1. Ouvrir le boîtier sans retirer les écouteurs: les écouteurs et le boîtier seront prêt pour l'appairage
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil (téléphone mobile, PC, tablette, etc.), afin de permettre le jumelage.
3. Recherchez les écouteurs «Play Touch» dans la liste des appareils et sélectionnez-le.
4. Sortez les écouteurs du boîtier, installez les sur vos oreilles et profitez de votre musique.

(situé en haut à gauche de l'écran)



A. Le boîtier de charge n'est pas connecté aux écouteurs.



B. Les écouteurs sont connectés au boîtier de charge mais le boîtier n'est pas connecté à votre appareil.



C. Les écouteurs sont connectés au boîtier de charge. Le boîtier de charge et les écouteurs sont connectés à votre appareils.



Bouton tactile multifonction

Broche de recharge



Répondre à un appel/Raccrocher : appui bref sur le bouton.



Rejeter un appel : appui long sur le bouton pendant 2 s.



Lecture/Pause : appui bref sur le bouton.

-  Morceau précédent/suivant :
Deux appuis sur l'écouteur gauche pour passer au morceau précédent
Deux appuis sur l'écouteur droit pour passer au morceau suivant
-  Morceau précédent/suivant :
Deux appuis sur l'écouteur gauche pour passer au morceau précédent
Deux appuis sur l'écouteur droit pour passer au morceau suivant
-  Commandes vocales :
Activer l'assistant vocal : quatre appuis sur l'écouteur (gauche ou droit) ou avec votre voix

Vous pouvez utiliser les écouteurs individuellement (droite ou gauche) ou les deux ensemble pour un son stéréo.



Mode stéréo



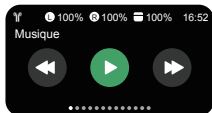
Mode mono



Appui long de 4s sur le bouton au dos du boîtier pour éteindre/allumer l'écran



Écran d'accueil : logo Force Play



1. Page musique :
Morceau précédent/suivant
Play/Pause



2. Égaliseur :
JAZZ, VOCAL, BASS, CLUB, STUDIO, NORMAL

Préréglages utilisés pour ajuster la réponse en fréquence de l'audio selon différents styles ou préférences.

JAZZ: met l'accent sur les médiums et les aigus pour mettre en valeur les instruments acoustiques et les nuances harmoniques.

Idéal pour les enregistrements de jazz, mettant en avant les solos de saxophone, trompette, et les subtilités des percussions.

VOCAL: Renforce les fréquences des médiums, où se trouve la majorité de la voix humaine, pour rendre les voix plus claires et distinctes.

Parfait pour les podcasts, les livres audio, les films, et la musique où la clarté vocale est essentielle.

BASS: Accentue les fréquences basses pour fournir des graves plus profonds et percutants.

Idéal pour la musique électronique, le hip-hop, et tout autre genre où une forte présence des basses est souhaitée.

CLUB : Un mélange de basses et d'aigus amplifiés pour un son plus dynamique et énergique, similaire à l'expérience sonore dans un club.

Convient pour les genres de musique de danse et électronique, offrant une expérience immersive et rythmée.

STUDIO: Offre une réponse en fréquence plus plate et équilibrée, visant à reproduire le son de manière fidèle sans trop de coloration.

Idéal pour le mixage et le mastering de la musique, ou pour ceux qui préfèrent un son naturel et authentique.

NORMAL: Son original des écouteurs par défaut.



3. Environnement

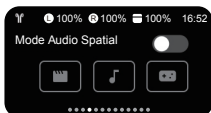
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Différents modes de réduction de bruit

MODE ANC : Active Noise Cancellation (annulation active du bruit) pour annuler activement les sons externes.

MODE TRANSPARENCE : Laisse passer les sons extérieurs, afin que vous puissiez entendre ce qui se passe autour de vous.

MODE NORMAL



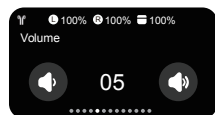
4. Mode Audio Spatial

Préréglages d'égalisation et de traitement audio optimisés pour différentes expériences d'écoutes.

MODE SERIE : Idéal pour regarder des films et des séries, où la clarté des dialogues et un son équilibré sont essentiels pour suivre.

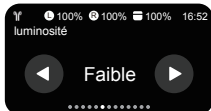
MODE MUSIQUE : Idéal pour écouter tous les genres de musique, offrant une expérience d'écoute riche et immersive.

MODE JEUX VIDEO : Idéal pour tous les types de jeux vidéo pour une expérience réaliste.



5. Contrôle du volume

Diminuer/augmenter le volume



6. Réglage de la luminosité de l'écran

Faible – moyenne – haute

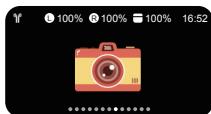


7. Trouver les écouteurs

Permet de retrouver l'un des écouteurs en cas de perte.

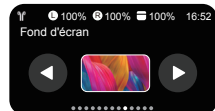
Cliquez sur L ou R : l'écouteur émettra un signal sonore afin de le retrouver.

Fonctionne uniquement lorsque les écouteurs sont connectés au boîtier de charge.



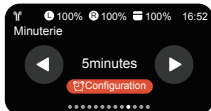
8. Appareil photo

Cliquer sur l'appareil photo pour utiliser le boîtier comme télécommande sans fil afin de prendre des photos et vidéos à distance.



9. Fond d'écran

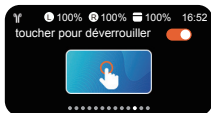
Sélectionnez le fond d'écran que vous souhaitez parmi les 5



10. Minuteur

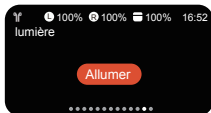
Configurer le minuteur selon vos besoins :

5min-10min-15min-20min-25min-30min-60min



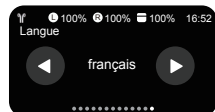
11. Choix de déverrouillage

- Si vous sélectionner « toucher pour déverrouiller », il faudra déverrouiller l'écran du boîtier de façon tactile en appuyant sur l'écran.
- Si vous ne le sélectionner pas, il faudra déverrouiller l'écran en appuyant sur le bouton au dos du boîtier.



12. Lumière

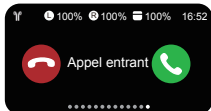
Allumer / éteindre la lampe torche de l'écran.



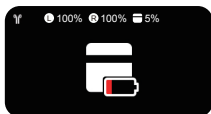
13. Langue

21 langues disponibles.

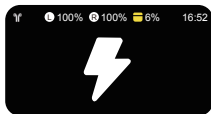
Le français étant la langue par défaut.



Appel en cours
Rejeter / répondre



Alerte batterie faible
L'alerte apparaît dès que le niveau de batterie du boîtier atteint 5%



Charge en cours
RECHARGE DU BOÎTIER

Recharger le boîtier grâce au câble USB C/C inclus : L'écran ci-contre s'affiche et le symbole du boîtier devient jaune.

RECHARGE DES ÉCOUTEURS

Mettre les écouteurs dans le boîtier pour les recharger : Les symboles « L » et « R » deviennent jaune.

EN CAS DE PERTE D'UN ÉCOUTEUR

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour appairer les deux écouteurs et le boîtier ensemble.

Dès réception de l'écouteur perdu par le service client Force :

1. Mettre les deux écouteurs dans le boîtier de charge.
2. Ouvrir le boîtier de charge.
3. Appui long d'environ 5s sur le bouton à l'arrière du boîtier de charge.
4. Les deux connecteurs seront connectés ensemble et avec le boîtier. L'écran affichera



AVERTISSEMENT ! risque d'altération de l'ouïe

- Réglez le lecteur sur un faible niveau sonore avant de brancher le casque d'écoute à la source sonore.

- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.

Un volume élevé peut engendrer une altération durable de l'ouïe.

Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le consulter ultérieurement.

Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le Service d'aide.

Lire le manuel attentivement avant utilisation.

Conservé le manuel pour toute utilisation future.

Manipulez votre appareil et les accessoires avec soin.

Les suggestions suivantes vous permettent de préserver le fonctionnement de votre appareil.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, confiez-le au centre de service agréé le plus proche.

SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'USAGE

1. Ne démontez pas le produit.
2. Ne placez jamais ce produit sur un autre équipement électrique.
3. Ne dormez pas avec le produit.
4. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé
5. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
6. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au câble de charge et au chargeur, afin de pouvoir débrancher ce produit de la prise secteur si nécessaire.
7. Protégez le câble de charge de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie du produit. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique en dessous du produit. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
8. Confiez toutes les réparations du produit à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand le produit a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans le produit ;
 - en cas d'exposition du produit à l'eau ou à l'humidité ;
 - si le produit ne fonctionne pas normalement ;
 - ou si le produit est tombé ou a subi un choc.
9. Ce produit doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière

directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Ne l'exposez pas à la poussière

11. Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de ce produit. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs. L'utilisation de solvants et une utilisation inappropriée peut endommager le produit de façon irréversible et engendrer des risques.

12. N'utilisez pas ce produit à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes. N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide ou mouillé.

13. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées. Ne pas immerger l'appareil dans quelque liquide que ce soit.

14. Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

DISPOSITION SUR LES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole présent sur votre produit ou sur son packaging indique que ce produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé auprès d'un centre de tri afin d'en récupérer les composants électriques et électroniques. En déposant ce produit dans un endroit approprié, vous aidez à prévenir de tout risque éventuel pour l'environnement ou pour la santé

humaine, suite à différentes fuites de sources naturelles.

Pour plus d'informations, veuillez prendre contact auprès de votre mairie ou de tout organisme de recyclage des déchets. organisme de recyclage des déchets.



SERVICE CLIENT

Pour tout renseignement, veuillez prendre contact avec notre service client : service-clients@force-mobility.fr

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Bigben Connected SAS déclare que l'équipement radioélectrique du type écouteur sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.>

GARANTIE À VIE

Enregistrez-vous sur le site dans les 30 jours qui suivent votre achat, munissez-vous de votre facture d'achat, et laissez-vous guider. Force Play est garanti à vie !

ASTUCE !

Lors de vos appels, améliorez la qualité sonore de vos écouteurs en modifiant les paramètres de limitation du volume sonore disponible dans votre mobile :

Sur IOS

Allez dans : Réglages > Sons et vibrations > Sécurité des écouteurs > cocher « Diminuer les sons forts » > Augmentez le niveau des décibels selon vos souhaits

Sur Android

Allez dans : Réglages > Son et vibrations > Volume > Ajustez le volume « Média » selon vos souhaits

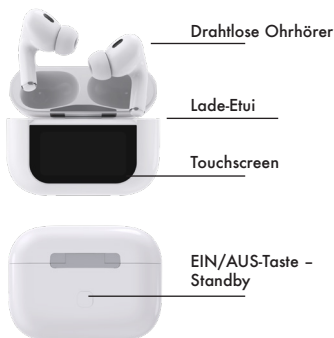
DE

DRAHTLOSE GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG TOUCHSCREEN-LADE-ETUI

OHRHÖRER UND MIT SMARTEM

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch. Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen



OHRHÖRER

Ohrhörermodell: Play Touch

Bluetooth-Version: BT 5.3

Ohrhörerakku: Lithium-Ionen-Polymer 30mAh

Akkulaufzeit: bis zu 5-6 Stunden

Kombinierte Akkulaufzeit: bis zu 30-35 Stunden

Frequenzgang: 20Hz - 20kHz

Impedanz: 32Ω

Empfindlichkeit: 110±3dB

Maximaler Schalldruck: 100dB(A)

Bluetooth-Übertragungsleistung: 2,51dBm

Lademethode: Magnet-Pins

LADE-ETUI

Etui-Akku: Lithium-Ionen-Polymer 360mAh

Ladespannung: DC 5V

Ladestrom: 300mA

Entladestrom: 60mA

Ladeanschluss: USB-C

Spritzwassergeschützt

VORBEREITUNG/KOPPELN

Bitte laden Sie die Ohrhörer und das Lade-Etui vor dem ersten Gebrauch vollständig auf!

Um den Bildschirm der Box zu entsperren: Öffnen Sie die Box, ohne die Ohrhörer zu entfernen, drücken Sie zweimal auf den Bildschirm und klicken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste auf der Rückseite der Box.

1. Öffnen Sie das Etui, ohne die Ohrhörer zu entfernen. Die Ohrhörer und das Etui sind nun für die Kopplung bereit.
2. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Gerät (Smartphone, PC, Tablet usw.) aktiviert ist, um eine Kopplung zu ermöglichen.
3. Suchen Sie in der Geräteliste nach Ihren „Play Touch“-Ohrhörern und wählen Sie sie aus.
4. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Etui, setzen Sie sie in Ihre Ohren und genießen

(oben links auf dem Bildschirm)



A. Das Lade-Etui ist nicht mit den Ohrhörern gekoppelt.



B. Die Ohrhörer sind mit dem Lade-Etui gekoppelt, aber das Etui ist nicht mit Ihrem Gerät gekoppelt.



C. Die Ohrhörer sind mit dem Lade-Etui gekoppelt. Das Lade-Etui und die Ohrhörer sind mit Ihrem Gerät gekoppelt.



Multifunktionale Touch-Steuerung

Lade-Pin

-  Anruf entgegennehmen/beenden: Auf einen von beiden Ohrhörern kurz drücken
-  Anruf ablehnen: Auf einen von beiden Ohrhörern 2 Sekunden lang drücken
-  Wiedergabe/Pause: Auf einen von beiden Ohrhörern kurz drücken

⏮ Voriger/nächster Titel:
Drücken Sie zweimal auf den linken Ohrhörer, um zum vorigen Titel zu springen
Drücken Sie zweimal auf den rechten Ohrhörer, um zum nächsten Titel zu springen

🔊 Lautstärke erhöhen/verringern:
Drücken Sie dreimal auf den linken Ohrhörer, um die Lautstärke zu verringern
Drücken Sie dreimal auf den rechten Ohrhörer, um die Lautstärke zu erhöhen

🎤 Sprachbefehle:
Aktivieren des Sprachassistenten: Drücken Sie viermal auf den Ohrhörer (links oder rechts) oder verwenden Sie Ihre Stimme

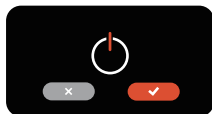
Sie können die Ohrhörer einzeln (rechts oder links) oder für Stereoklang gemeinsam verwenden.



Stereomodus



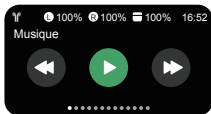
Monomodus



Halten Sie die Taste auf der Rückseite des Euis 4 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm ein-/auszuschalten.



Begrüßungsbildschirm: Force Play Logo



1. Musikseite:

Voriger/nächster Titel

Wiedergabe/Pause



2. Equalizer

JAZZ, STIMME, BASS, CLUB, STUDIO, NORMAL

Voreinstellungen zur Anpassung des Audiofrequenzgangs an verschiedene Stile oder Vorlieben.

JAZZ: Hebt Mitten und Höhen an, um akustische Instrumente und Harmonien zu betonen.

Ideal für Jazz-Aufnahmen, da Saxophon- und Trompetensoli sowie Schlagzeugdetails hervorgehoben werden.

STIMME: Hebt die Mitten an, in denen die meisten menschlichen Stimmen präsent sind, und sorgt so für eine klarere und deutlichere Stimmwiedergabe.

Perfekt für Podcasts, Hörbücher, Filme und Musik, bei denen klare Stimmen wichtig sind.

BASS: Hebt den Bass an und sorgt so für tiefe und druckvolle Bässe.

Ideal für elektronische Musik, Hip-Hop und jedes andere Genre, in dem kräftige Bässe gewünscht sind.

CLUB: Hebt Bass und Höhen an und sorgt so für einen dynamischeren und energiegeladeneren Klang, der dem Erlebnis in einem Club ähnelt.

Geeignet für Dance und elektronische Musik, bei denen ein intensives und rhythmisches Erlebnis gewünscht ist.

STUDIO: Bietet einen eher flachen und ausgewogenen Frequenzgang, der einen originalgetreuen Klang ohne zu starke Klangveränderungen wiedergibt.

Ideal für das Mischen und Mastern von Musik oder für alle, die einen natürlicheren und authentischeren Klang bevorzugen.

NORMAL: Standard- und Originalklang der Ohrhörer



3. Umgebung

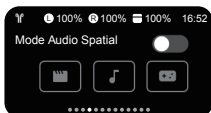
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Unterschiedliche Geräuschunterdrückungsmodi

GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNGS-MODUS: Aktive Geräuschunterdrückung von Umgebungsgeräuschen

TRANSPARENZ-MODUS: Lässt Umgebungsgeräusche passieren, damit Sie hören können, was um Sie herum geschieht.

NORMAL-MODUS



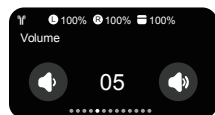
4. Räumlicher Audiomodus

Klangregelung und optimierte Audioverarbeitungsvoreinstellungen für unterschiedliche Hörerlebnisse

TV-MODUS: Ideal zum Anschauen von Filmen und Fernsehserien, bei denen es auf klare Dialoge und einen ausgewogenen Klang ankommt.

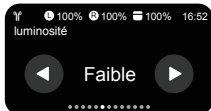
MUSIK-MODUS: Ideal zum Hören aller Musikgenres. Bietet ein umfassendes und intensives Hörerlebnis.

VIDEOSPIEL-MODUS: Ideal für alle Arten von Videospielen. Bietet ein realistisches Erlebnis.



5. Lautstärkeregelung

Lautstärke erhöhen/verringern



6. Bildschirmhelligkeit

Niedrig – Mittel – Hoch

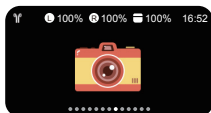


7. Ohrhörer suchen

Hilft beim Wiederfinden eines verlorenen Ohrhörers.

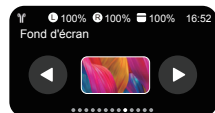
Drücken Sie L oder R: Der Ohrhörer gibt einen Signalton von sich, damit Sie ihn wiederfinden können.

Funktioniert nur, wenn die Ohrhörer mit dem Lade-Etui gekoppelt sind.



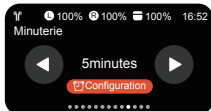
8. Kamera

Drücken Sie auf die Kamera, um das Etui als drahtlose Fernbedienung für die Aufnahme von Fotos und Videos aus der Ferne zu verwenden.



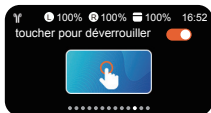
9. Hintergrundbild

Wählen Sie ein Hintergrundbild aus den fünf verfügbaren.



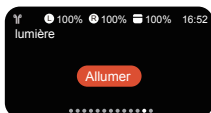
10. Timer

Wählen Sie einen Timer nach Ihren Bedürfnissen: 5min-10min-15min-20min-25min-30min-60min



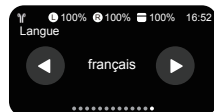
11. Entsperren-Einstellung

- Wenn Sie „Zum Entsperren berühren“ wählen, müssen Sie den Bildschirm berühren, um den Touchscreen des Etuis zu entsperren.
- Wenn Sie diese Option nicht wählen, müssen Sie den Bildschirm durch Drücken der Taste auf der Etui-Rückseite entsperren.



12. Taschenlampe

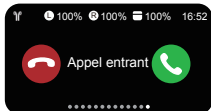
Schalten Sie die Taschenlampe des Bildschirms ein/aus.



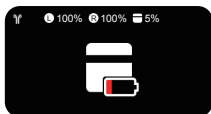
13. Sprache

21 verfügbare Sprachen

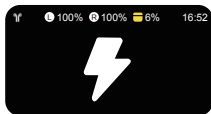
Französisch ist die voreingestellte Sprache.



Eingehender Anruf
Ablehnen/Entgegennehmen



Warnung bei niedrigem Akkustand
Die Warnung erscheint, wenn der Akkustand des Etuis 5 % erreicht hat.



Laden
DAS ETUI LADEN

Laden Sie das Etui mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel. Dieser Bildschirm wird angezeigt, und das Etui-Symbol wird gelb.

DIE OHRHÖRER LADEN

Legen Sie die Ohrhörer in das Etui, um sie zu laden: Die Symbole L und R werden gelb.

BEI VERLUST EINES OHRHÖRERS

Bitte befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um die beiden Ohrhörer und die Box miteinander zu verbinden.

Nach Erhalt des verlorenen Ohrhörers durch den Force-Kundendienst:

1. Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox.
2. Öffnen Sie die Ladebox.
3. Drücken Sie die Taste auf der Rückseite der Ladebox und halten Sie sie ca. 5 Sekunden lang gedrückt.
4. Die beiden Anschlüsse werden miteinander und mit der Box verbunden. Auf dem



WARNUNG vor Gehörschäden

- Stellen Sie am Wiedergabegerät eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie den Kopfhörer an die Tonquelle anschließen.
 - Vermeiden Sie eine zu hohe Lautstärke, insbesondere über längere Zeiträume oder bei häufiger Benutzung.
- Hohe Lautstärken können Ihr Gehör dauerhaft schädigen

Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Behandeln Sie Ihr Produkt und das Zubehör mit Sorgfalt.

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, Ihr Produkt in einwandfreiem Zustand zu halten.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, senden Sie es an das nächstgelegene Servicezentrum.

SICHERHEIT UND VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen, erlischt die Garantie.

1. Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander.
2. Stellen Sie dieses Produkt niemals auf ein anderes elektrisches Gerät.
3. Schlafen Sie nicht, während Sie das Produkt benutzen.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
5. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ausstattung/Zubehör.
6. Vergewissern Sie sich, dass Sie immer leichten Zugang zum Ladekabel und/oder Ladegerät haben, damit Sie das Produkt bei Bedarf aus der Steckdose ziehen können.
7. Schützen Sie das Ladekabel, damit nicht darauf getreten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Verbindungsstellen zu Steckern, Steckdosen und Anschlüssen am Produkt. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Unterseite des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn Sie das Produkt vom Stromnetz trennen, fassen Sie immer den Stecker an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Produkts an das Stromnetz, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
8. Senden Sie das Produkt zur Reparatur nur an qualifizierte Servicetechniker. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Produkt in irgendeiner Weise beschädigt wurde, unter anderem:
 - wenn das Netzkabel beschädigt wurde
 - wenn Flüssigkeit auf dem Produkt verschüttet wurde oder Gegenstände in das Produkt

Produkt gelangt sind

- wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde
- wenn das Produkt nicht normal funktioniert
- wenn das Produkt fallen gelassen wurde oder einen Stoß erhalten hat

9. Dieses Produkt muss in einer gemäßigten Umgebung verwendet werden, fern von direktem Sonnenlicht, offenen Flammen, Hitze, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten, die Hitze erzeugen (einschließlich Verstärkern). Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

10. Setzen Sie es keinem Staub aus.

11. Trennen Sie das Produkt immer vom Netz, bevor Sie es reinigen. Schmieren Sie keine Teile des Produkts. Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel. Die Verwendung von Lösungsmitteln und unsachgemäßer Gebrauch können das Produkt dauerhaft beschädigen. Dies birgt Risiken.

12. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Es darf keinen Tropfen ausgesetzt werden. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.

13. Regenwasser, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten enthalten Mineralien, die elektronische Schaltkreise beschädigen können. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Tauchen Sie das Gerät nicht in irgendeine Art von Flüssigkeit ein.

14. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung oder Kenntnis des Produkts verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Produkt oder dem Netzkabel spielen (Strangulationsgefahr). Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

BESTIMMUNG FÜR ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE



Diese Zeichen auf Ihrem Gerät oder dessen Verpackung bedeutet, dass es nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Es muss bei den vorgeschriebenen Stellen entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt an den vorgeschriebenen Stellen entsorgen, tragen Sie zum Umweltschutz und zur Sicherheit der Gesundheit bei. Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung von natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an



KUNDENDIENST

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst: service-clients@force-mobility.fr

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Bigben Connected SAS, dass die Funkanlage vom Typ kabelloser Lautsprecher mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

LEBENS-LANGE GARANTIE

Registrieren Sie sich auf der Website innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf. Halten Sie Ihre Quittung bereit und folgen Sie den Anweisungen. Für Force Power wird eine

TIPPI!

Ändern Sie beim Telefonieren die Lautstärkebegrenzungseinstellungen Ihres Mobiltelefons, um die Klangqualität Ihrer Ohrhörer zu verbessern:

Für iOS

Gehen Sie zu: Einstellungen > Töne & Haptik > Kopfhörersicherheit > Aktivieren Sie „Laute Töne reduzieren“ > Erhöhen Sie den Lautstärkepegel wie gewünscht

Für Android

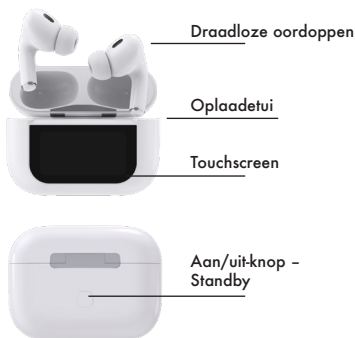
Gehen Sie zu: Einstellungen > Töne und Vibration > Lautstärke > Justieren Sie die Lautstärke für „Medien“ wie gewünscht

DRAADLOZE ANC-OORDOPPEN MET SMART TOUCH-ETUI

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik. Als je hulp nodig hebt, neem dan contact op met onze klantenservice.

Zorg ervoor dat je alle instructies hebt gelezen en begrepen voordat je dit apparaat gebruikt. Als er schade optreedt als gevolg van het niet naleven van deze instructies, is de garantie niet van toepassing.

Laad de oordoppen en het oplaadetui voor het eerste gebruik volledig op!

**OORDOPPEN**

Model oordoppen: Play Touch

Bluetooth-versie: BT5.3

Batterij oordoppen: lithium-ionpolymeer 30 mAh

Levensduur batterij: tot 5-6 uur

Gecombineerde levensduur batterij: tot 30-35 uur

Frequentie: 20 Hz - 20 kHz

Impedantie: 32 Ω

Gevoeligheid: 110 $\pm$ 3 dB

Maximale geluidsdruk: 100 dB(A)

Overdrachtsvermogen Bluetooth: 2,51 dBm

Oplaadmethode: magnetische pennen

OPLAADETUI

Batterij etui: lithium-ionpolymeer 360 mAh

Oplaadvoltage: 5 V gelijkstroom

Oplaadcapaciteit: 300 mA

Ontladingscapaciteit: 60 mA

Oplaadaansluiting: USB-C

Spatwaterdicht

OPSTARTEN/KOPPELEN

Laad de oordoppen en het oplaadetui voor het eerste gebruik volledig op

om het scherm van het doosje te ontgrendelen: open het doosje zonder de oortelefoons te verwijderen, druk twee keer op het scherm en klik op de aan/uit-knop aan de achterkant van het doosje.

1. Open het etui zonder de oordoppen te verwijderen. De oordoppen en het etui zijn klaar om te koppelen.
2. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld op je apparaat (smartphone, pc, tablet enz.) om het koppelen mogelijk te maken.
3. Zoek de oordoppen «Play Touch» in de lijst met apparaten en selecteer ze.

(linksboven op het scherm)



A. Het oplaadetui is niet verbonden met de oordoppen.



B. De oordoppen zijn verbonden met het oplaadetui, maar het etui is niet verbonden met je apparaat.



C. De oordoppen zijn verbonden met het oplaadetui. Het oplaadetui en de oordoppen zijn verbonden met je apparaat.



Multifunctionele
aanraakbediening

Oplaadpen

-  Een gesprek beantwoorden/beëindigen: druk kort op een van de oordoppen
-  Een gesprek weigeren: druk gedurende twee seconden op een van de oordoppen
-  Afspelen/pauzeren: druk kort op een van de oordoppen

 Vorige/volgende nummer:
Druk twee keer op de linker oordop om naar het vorige nummer te gaan
Druk twee keer op de rechter oordop om naar het volgende nummer te gaan

 Volume omhoog/omlaag:
Druk drie keer op de linker oordop om het volume te verlagen
Druk drie keer op de rechter oordop om het volume te verhogen

 Spraakbesturing:
Spraakassistent activeren: druk vier keer op de (linker of rechter) oordop of gebruik je stem

Je kunt de oordoppen individueel gebruiken (links of rechts) of samen voor stereogeluid.



Stereomodus



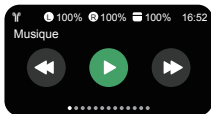
Monomodus



Hou de knop aan de achterkant van het etui vier seconden ingedrukt om het scherm aan of uit te zetten.



Welkomstscherf: logo Force Play



1. Muziek:

Vorige/volgende nummer

Afspelen/pauzeren



2. Equalizer

JAZZ, VOCAAL, BAS, CLUB, STUDIO, NORMAAL

Voorinstellingen om de audiofrequentiereactie af te stemmen op verschillende stijlen of voorkeuren.

JAZZ: versterkt de midden- en hoge tonen om akoestische instrumenten en harmonische tonen te benadrukken.

Ideaal voor jazzopnamen, want zowel saxofoon- en trompetsolo's als slagwerkdetails komen goed naar voren.

VOCAAL: versterkt de middenfrequenties waar de meeste menselijke stemmen in vallen voor heldere en uitgesproken vocalen.

Perfect voor podcasts, audioboeken, films en muziek waarin heldere stemmen essentieel zijn.

BAS: versterkt de basfrequenties voor een diepe, stampende bas.

Ideaal voor elektronische muziek, hiphop en alle andere genres waarin een krachtige bas gewenst is.

CLUB: versterkt de bastonen en hoge frequenties voor een meer dynamisch en energiek geluid zoals je dat ervaart in een club.

Geschikt voor dance en elektronische muziekgenres waarbij een meeslepende en ritmische ervaring gewenst is.

STUDIO: levert een vlakke en evenwichtige frequentiereactie die het geluid getrouw weergeeft zonder al te veel aanpassingen.

Ideaal om muziek te mixen en masteren of voor iedereen die van een natuurlijk en authentiek geluid houdt.

NORMAAL: de standaardinstelling van de oordoppen.



3. Omgeving

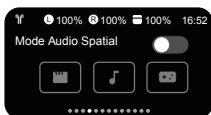
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Verschillende instellingen voor ruisonderdrukking

ANC-MODUS: actieve ruisonderdrukking om omgevingsgeluid actief te dempen

TRANSPARENCIEMODUS: laat omgevingsgeluiden door, zodat je hoort wat er om je heen gebeurt.

NORMALE MODUS



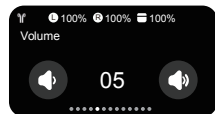
4. Ruimtelijk geluid

Voorinstellingen voor equalizer en optimale audioverwerking voor verschillende luisterervaringen

TV-MODUS: ideaal om films en tv-series te kijken, waarbij verstaanbare dialogen en een evenwichtig geluid belangrijk zijn.

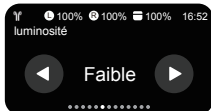
MUZIEKMODUS: ideaal om naar alle muziekgenres te luisteren. Biedt een rijke en meeslepende luisterervaring.

VIDEOGAMEMODUS: ideaal voor alle typen videogames. Biedt een realistische ervaring.



5. Volumeregeling

Volume omhoog/omlaag



6. Helderheid scherm

Laag – gemiddeld – hoog

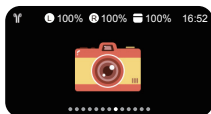


7. Oordoppen vinden

Helpt je een oordop terug te vinden als je hem verliest.

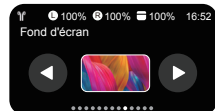
Druk op L of R: de oordop maakt een geluid dat je helpt hem te vinden.

Werkt alleen als de oordoppen zijn verbonden met het oplaadetui.



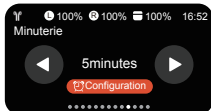
8. Camera

Druk op de camera om het etui als een draadloze afstandsbediening te gebruiken voor het maken van foto's en filmpjes



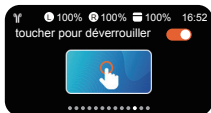
9. Achtergrond

Kies een van de vijf beschikbare achtergronden.



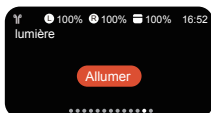
10. Timer

Kies de timer die je nodig hebt: 5 min - 10 min - 15 min - 20 min - 25 min - 30 min - 60 min



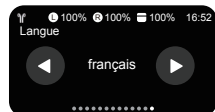
11. Ontgrendelingsinstelling

- Als je 'Touch to unlock' selecteert, moet je het scherm aanraken om het touchscreen van het etui te ontgrendelen.
- Selecteer je dit niet, dan moet je het scherm ontgrendelen door op de knop aan de achterkant van het etui te drukken.



12. Licht

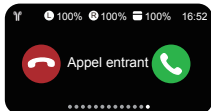
Zet de zaklamp aan of uit.



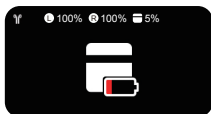
13. Taal

21 talen beschikbaar.

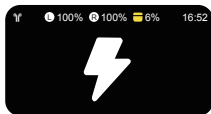
Frans is de standaardtaal



Inkomend bericht
Weigeren/beantwoorden



Waarschuwing lage batterijspanning
De waarschuwing verschijnt als het batterijniveau van het etui nog 5% is.



Opladen
HET ETUI OPLADEN

Laad het etui op met de meegeleverde USB-C-kabel. Dit scherm wordt weergegeven en het etui-symbool wordt geel.

DE OORDOPPEN OPLADEN

Plaats de oordoppen in het etui om ze op te laden: de L- en R-symbolen worden geel.

BIJ VERLIES VAN EEN OORTELEFOON

Volg de onderstaande stappen om de twee oortelefoons en het doosje aan elkaar te koppelen.

Na ontvangst van de verloren oortelefoon door de Force klantenservice :

1. Plaats beide oortelefoons in het oplaaddoosje.
2. Open het oplaaddoosje.
3. Houd de knop op de achterkant van het oplaaddoosje ongeveer 5 sec. ingedrukt.
4. De twee connectors worden met elkaar en met de box verbonden. Het display toont de onderstaande afbeelding



WAARSCHUWING voor gehoorschade

- Stel een laag volume op het weergaveapparaat in, voordat u de koptelefoon op de geluidsbron aansluit.
- Voorkom een te hoog volume, met name gedurende langere periodes of bij frequent gebruik.

Op hoog volume luisteren kan je gehoor blijvend schaden.

Bewaar deze handleiding goed om hem later te kunnen raadplegen.

Heb je hulp nodig, neem dan contact op met de klantenondersteuning.

Lees de handleiding aandachtig voor gebruik.

Bewaar de handleiding om deze later te kunnen raadplegen.

Ga voorzichtig om met het product en de accessoires.

De volgende richtlijnen helpen je het product in goede staat te houden.

Werkt het product niet correct, stuur het dan naar het dichtstbijzijnde onderhoudscentrum.

VEILIGHEID EN VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

Zorg ervoor dat je alle instructies hebt gelezen en begrepen voordat je dit apparaat gebruikt. Als er schade optreedt als gevolg van het niet naleven van deze instructies, is de garantie niet van toepassing.

1. Haal dit product niet uit elkaar.
2. Plaats dit product nooit op een ander elektronisch apparaat.
3. Gebruik het product niet terwijl je slaapt.
4. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
5. Gebruik alleen toebehoren/accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
6. Zorg er altijd voor dat je gemakkelijk bij de oplaadkabel en/of oplader kunt, zodat je het product zo nodig kunt loskoppelen van het stopcontact.
7. Bescherm de oplaadkabel om te voorkomen dat iemand erop gaat staan of dat hij klem komt te zitten, vooral als hij is verbonden met stekkers, stopcontacten en aansluitingen op het product. Zorg ervoor dat het geleverde voltage overeenkomt met het voltage dat is aangegeven op het specificatielabel onderop het product. Als je het product wilt loskoppelen van het stopcontact, doe dit dan altijd door de stekker vast te pakken. Trek nooit aan het snoer. Controleer voordat je het product op het stopcontact aansluit of alle andere aansluitingen vast zitten.
8. Laat het product alleen repareren door gekwalificeerde onderhoudstechnici. Reparatie is noodzakelijk als het product op enige wijze beschadigd is, waaronder:
 - Als de voedingskabel beschadigd is
 - Als er vloeistof op het product is gelekt of als er voorwerpen in zijn gestoken
 - Als het product is blootgesteld aan regen of vocht

- Als het product niet normaal functioneert
- Als het product is gevallen of ergens tegenaan is gestoten

9. Dit product dient te worden gebruikt in een gematigde omgeving, buiten bereik van direct zonlicht, open vuur, hitte, verwarmingsapparaten, fornuizen of enige andere apparatuur die hitte afgeeft (waaronder versterkers). Plaats het niet in de buurt van hittebronnen.

10. Stel het niet bloot aan stof.

11. Koppel het product altijd eerst los voordat je het schoonmaakt. Gebruik geen smeermiddelen op onderdelen van het product. Maak het schoon met een zachte doek. Gebruik geen schurende producten of agressieve reinigingsmiddelen. Gebruik van oplosmiddelen kan het product onherstelbaar beschadigen en levert risico's op.

12. Gebruik het product niet in de buurt van water. Het mag niet worden blootgesteld aan druppels. Gebruik het product niet in een vochtige of natte omgeving.

13. Regenwater, vocht en vloeistoffen bevatten mineralen die elektronische circuits kunnen beschadigen. Bedien het product niet met natte handen. Dompel het product niet onder in welke vloeistof dan ook.

14. Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of weinig ervaring en kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilig gebruik van het product en de risico's van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met dit product of het netsnoer spelen (verstikkingsgevaar). Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij onder toezicht.

VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN



Dit symbool weergegeven op uw product of verpakking betekent dat het product niet bij het gewoon huishoudelijk afval gegooid mag worden. Het product moet naar een sorteercentrum gebracht worden waar de elektrische en elektronische componenten gerecupereerd worden. Door dit te respecteren, worden eventuele risico's voor het milieu of voor uw eigen gezondheid en die

van de personen in uw omgeving, te wijten aan een lekkend product, voorkomen. De recyclage van de materialen helpt de natuurlijke hulpbronnen in stand te houden. Voor meer informatie kunt u terecht bij de gemeente of elk organisme voor afvalrecyclage.



KLANTENONDERSTEUNING

Neem voor meer informatie contact op met onze klantenservice: service.clients@bigben-connected.com

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart Bigben Connected SAS dat de radioapparatuur van het type draadloze luidspreker in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring is te vinden op de volgende webpagina: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php.

LEVENSLANGE GARANTIE

Registreer uw aankoop binnen 30 dagen op de website. Zorg dat u uw aankoopbewijs bij de hand hebt en volg de instructies op.

Op Force Play krijgt u levenslange garantie! We vervangen het kosteloos. Om de garantie te activeren, dient u het product te registreren op de website: www.force-play.fr

TIP! : Verbeter de geluidskwaliteit van je oordopjes door de volumebeperkingsinstellingen van je smartphone aan te passen:

Op IOS

Ga naar Instellingen > Horen en voelen > Koptelefoonveiligheid > Vink 'Verminder harde geluiden' aan > Verhoog het decibelniveau naar eigen wens

Op Android

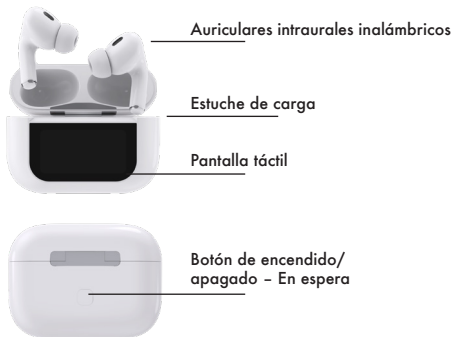
Ga naar Instellingen > Geluid en trillingen > Volume > Pas het 'Media'-volume aan naar eigen wens

ES

AURICULARES INTRAURALES INALÁMBRICOS ANC CON ESTUCHE SMART TOUCH

Thank you for purchasing this product. Before using this product, please read and follow these instructions and precautions carefully, and retain them for future reference.

You must read and understand all instructions before using this product. In the event of damage caused by failure to follow instructions, the warranty will not apply.



AURICULARES INTRAURALES

Modelo de auriculares: Play Touch

Versión de Bluetooth: BT5.3

Batería de los auriculares: Polímero de iones de litio de 30 mAh

Duración de la batería: Hasta 5-6 horas

Duración combinada de la batería: Hasta 30-35 horas

Frecuencia: 20 Hz - 20 kHz

Impedancia: 32 Ω

Sensibilidad: 110 $\pm$ 3 db

Presión sonora máxima: 100 db(A)

Potencia del transmisor Bluetooth: 2,51 dBm

Método de carga: Conectores magnéticos

ESTUCHE DE CARGA

Batería del estuche: Polímero de iones de litio de 360 mAh

Voltaje de carga: DC 5 V

Corriente de carga: 300 mA

Corriente de descarga: 60 mA

Conector de carga: USB-C

A prueba de salpicaduras

INICIO/EMPAREJAMIENTO

Cargue por completo los auriculares y el estuche de carga antes de utilizarlos por primera vez

Para desbloquear la pantalla de la caja: abra la caja sin retirar los auriculares, pulse dos veces sobre la pantalla y pulse el botón de encendido/apagado situado en la parte posterior de la caja.

1. Abra el estuche sin sacar los auriculares. Los auriculares y el estuche estarán listos para el emparejamiento.
2. Compruebe que el Bluetooth está activado en su dispositivo (smartphone, PC, tablet, etc.) para permitir el emparejamiento.
3. Busque los auriculares «Play Touch» en la lista de dispositivos y selecciónelos.
4. Saque los auriculares del estuche, póngaselos en los oídos y disfrute de la música.

situados en la parte superior izquierda de la pantalla)



A. El estuche de carga no está conectado a los auriculares.



B. Los auriculares están conectados al estuche de carga, pero el estuche no está conectado a su dispositivo.



C. Los auriculares están conectados al estuche de carga. El estuche de carga y los auriculares están conectados a su dispositivo.



Control táctil multifunción

Conector de carga

 Responder a una llamada/Colgar: Pulse brevemente cualquier auricular

 Rechazar una llamada: Pulse cualquier auricular durante 2 segundos

 Reproducción/Pausa: Pulse brevemente cualquier auricular



Pista anterior/siguiente:

Pulse dos veces el auricular izquierdo para volver a la pista anterior

Pulse dos veces el auricular derecho para pasar a la pista siguiente



Aumentar/reducir volumen:

Pulse el auricular izquierdo tres veces para reducir el volumen

Pulse el auricular derecho tres veces para aumentar el volumen



Comandos de voz:

Activar el asistente de voz: Pulse el auricular (izquierdo o derecho) cuatro veces o use la voz

Puede usar los auriculares individualmente (derecho o izquierdo) o ambos juntos para un sonido estéreo.



Modo estéreo



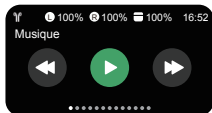
Modo mono



Pulse el botón de la parte trasera del estuche durante 4 segundos para encender o apagar la pantalla.



Pantalla de bienvenida: Logo de Force Play



1. Página de música:
Pista anterior/siguiente
Reproducción/Pausa



2. Ecualizador
JAZZ, VOCAL, GRAVES, CLUB, ESTUDIO, NORMAL

Preajustes utilizados para ajustar la respuesta de frecuencia de audio en función de distintos estilos o preferencias.

JAZZ: Potencia los tonos intermedios y agudos para enfatizar los instrumentos acústicos y los tonos armónicos.

Es ideal para las grabaciones de jazz, ya que destaca los solos de saxofón y trompeta, así como los detalles de la percusión.

VOCAL: Potencia las frecuencias de tonos intermedios donde se encuentra la mayoría de las voces humanas para unas voces más claras y perceptibles.

Es perfecto para podcast, audiolibros, películas y música donde sea esencial la claridad de las voces.

GRAVES: Potencia las frecuencias graves para ofrecer unos bajos profundos y retumbantes.

Es ideal para la música electrónica, hiphop y cualquier otro género en el que sean preferibles unos graves potentes.

CLUB: Potencia las frecuencias graves y agudas para un sonido más dinámico y energético, similar a la experiencia del interior de una discoteca.

Es apto para los géneros de música de baile y electrónica donde sea preferible una experiencia inmersiva y rítmica.

ESTUDIO: Ofrece una respuesta de frecuencia más plana y equilibrada que intenta reproducir un sonido fiel sin demasiada modificación tonal.

Es ideal para mezclar o masterizar música, o para quienes prefieran un sonido más natural y auténtico.

NORMAL: El sonido predeterminado y original de los auriculares.



3. Entorno

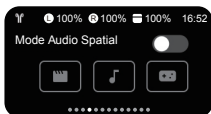
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Diferentes modos de anulación de ruido

MODO ANC: Anulación activa del ruido para evitar el ruido ambiente de manera activa.

MODO TRANSPARENCIA: Permite la entrada del sonido ambiente para que puedas oír lo que ocurre a tu alrededor.

MODO NORMAL



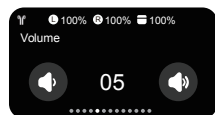
4. Modo de audio espacial

Preajustes de ecualización y de procesamiento optimizado del sonido para obtener distintas experiencias de escucha.

MODO TV: Ideal para ver películas y series de TV en las que la claridad de los diálogos y un sonido equilibrado son esenciales.

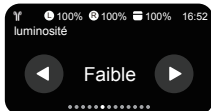
MODO MÚSICA: Ideal para escuchar música de todos los géneros. Ofrece una experiencia de escucha rica e inmersiva.

MODO VIDEOJUEGOS: Ideal para todo tipo de videojuegos. Ofrece una experiencia realista.



5. Control de volumen

Aumentar/reducir volumen



6. Brillo de pantalla

Bajo – medio – alto

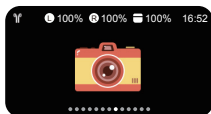


7. Buscar auriculares

Ayuda a encontrar un auricular si lo pierde.

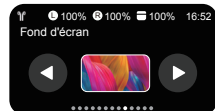
Pulse L o R: El auricular emitirá un tono audible para ayudarle a encontrarlo.

Solo funciona cuando los auriculares están conectados al estuche de carga.



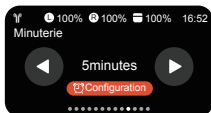
8. Cámara

Pulse la cámara para usar el estuche como mando inalámbrico para hacer fotos y vídeos a distancia.



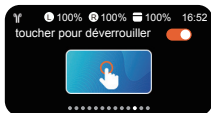
9. Fondo de pantalla

Seleccione un fondo de pantalla de los cinco disponibles.



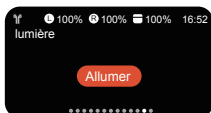
10. Temporizador

Elija un temporizador en función de sus necesidades: 5 min-10 min-15 min-20 min-25 min-30 min-60 min



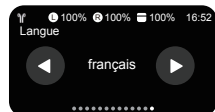
11. Configuración de desbloqueo

- Si selecciona «Tocar para desbloquear», tendrá que tocar la pantalla para desbloquear la pantalla táctil del estuche.
- Si no lo selecciona, tendrá que desbloquear la pantalla pulsando el botón de la parte trasera del estuche.



12. Luz

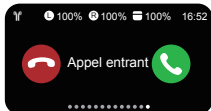
Enciende y apaga la linterna de la pantalla.



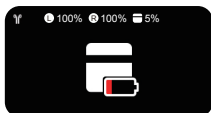
13. Idioma

21 idiomas disponibles.

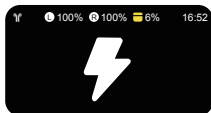
El francés es el idioma predeterminado.



Llamada entrante
Rechazar/Responder



Aviso de batería baja
El aviso aparece cuando el nivel de batería del estuche llega al 5 %.



Carga
CARGAR EL ESTUCHE Cargue el estuche con el cable USB-C incluido. Aparecerá esta pantalla y el símbolo del estuche se pondrá amarillo.

CARGAR LOS AURICULARES
Coloque los auriculares en el estuche para cargarlos: los símbolos L y R se pondrán amarillos.

EN CASO DE PÉRDIDA DE UN AURICULAR

Volg de onderstaande stappen om de twee oortelefoons en het doosje aan elkaar te koppelen.

Una vez recibido el auricular perdido por el servicio de atención al cliente de Force :

1. Coloque los dos auriculares en la caja de carga.
2. Abra la caja de carga.
3. Mantenga pulsado el botón de la parte posterior de la caja de carga durante unos 5 segundos.
4. Los dos conectores se conectarán entre sí y a la caja. La pantalla mostrará la



ADVERTENCIA sobre daños auditivos

- Seleccione un nivel bajo de volumen en el reproductor antes de conectar los auriculares a la fuente de sonido.
- Evite los niveles de volumen extremadamente altos, especialmente si utiliza los auriculares durante periodos de tiempo prolongados o con mucha frecuencia.

Conserve este manual del usuario para futuras consultas.

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Lea el manual con atención antes de usar el producto.

Conserve el manual para futuras consultas.

Maneje el producto y sus accesorios con cuidado.

Las siguientes indicaciones ayudarán a que su producto funcione de manera adecuada.

Si el producto no funciona correctamente, envíelo al servicio técnico más cercano.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. No desmonte el producto.
2. No coloque nunca este producto sobre otro dispositivo eléctrico.
3. No duerma cuando utilice el producto.
4. No use el producto si está dañado.
5. Use únicamente el equipo y los accesorios recomendados por el fabricante.
6. Asegúrese de tener siempre fácil acceso al cable de carga o el cargador para poder desenchufar el producto de la red eléctrica si es necesario.
7. Proteja el cable de carga para no pisarlo o pellizcarlo, sobre todo en las conexiones con enchufes y puertos de conexión del producto. Compruebe que el voltaje de suministro coincide con el voltaje indicado en la etiqueta de especificaciones de la parte inferior del producto. Al desenchufar el producto de la red eléctrica, agarre siempre el conector y retírelo del enchufe. No tire nunca del cable. Antes de enchufar el producto a la red eléctrica, compruebe que ha realizado todas las demás conexiones.
8. Solo los técnicos cualificados deben reparar el producto. Serán necesarias reparaciones cuando el producto haya sufrido daños de cualquier tipo, incluyendo:
 - Si el cable de alimentación está dañado
 - Si se derrama líquido sobre el producto o se introducen objetos en su interior
 - Si el producto se expone a lluvias o humedades
 - Si el producto deja de funcionar con normalidad
 - Si el producto se cae o recibe un golpe
9. Este producto debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz solar directa, llamas, calor, aparatos de calefacción, estufas o cualquier otro dispositivo que genere calor

(incluidos los amplificadores). No lo coloque cerca de fuentes de calor.

10. No lo exponga al polvo.

11. Desconecte siempre el producto antes de limpiarlo. No lubrique ninguna parte del producto. Límpielo con un paño suave. No utilice productos abrasivos ni agentes limpiadores agresivos. Los disolventes y el uso incorrecto pueden dañar el producto de forma permanente y suponen riesgos.

12. No use el producto cerca del agua. No debe exponerse a goteos. No use el producto en un entorno mojado o húmedo.

13. El agua de lluvia, la humedad y los líquidos que contengan minerales pueden dañar los circuitos electrónicos. No maneje el producto con las manos húmedas. No sumerja el producto en ningún tipo de líquido.

14. Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o más, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas que carezcan de experiencia o conocimientos sobre el producto, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el producto ni con el cable eléctrico (peligro de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

DISPOSICIONES ACERCA DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo representado sobre el producto, o sobre su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Debe ser depositado en un centro de clasificación de residuos con el fin de recuperar los componentes eléctricos y electrónicos. Depositando este producto en un lugar

apropiado, ayudamos a prevenir cualquier posible riesgo para el medio ambiente o para la salud humana, debido a las distintas fugas posibles de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a la conservación de los recursos naturales. Para más información, póngase en contacto con el ayuntamiento de su localidad o con cualquier organismo de reciclaje de residuos.



ATENCIÓN AL CLIENTE

Para más información, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente: service-clients@force-mobility.fr

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Bigben Connected SAS declara que el equipo de radio de tipo altavoz inalámbrico cumple la directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de

GARANTÍA DE POR VIDA

Regístrese en la web en los 30 días siguientes a la fecha de compra; tenga el recibo a mano y siga las instrucciones. iForce Power está garantizado de por vida! Lo sustituiremos de forma gratuita. Para activar la garantía, regístrese en la web: www.

¡CONSEJO!

Cuando hagas llamadas, mejora la calidad de sonido de tus auriculares cambiando los ajustes de limitación de volumen disponibles en tu móvil

En iOS

Ve a: Ajustes > Sonidos y vibraciones > Seguridad de los auriculares > Comprueba «Reducir sonidos fuertes» > Aumenta el nivel de decibelios al nivel deseado

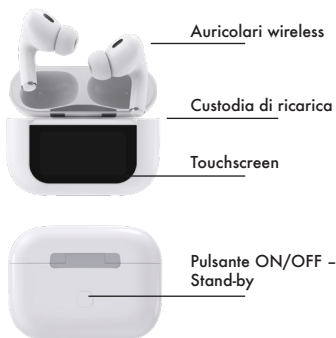
En Android

Ve a: Ajustes > Sonidos y vibraciones > Volumen > Ajusta la opción de volumen «Multimedia» al nivel deseado

AURICOLARI WIRELESS ANC CON CUSTODIA SMART TOUCH

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e seguire scrupolosamente le istruzioni e le precauzioni e conservarle per riferimento futuro.

Assicurarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo. In caso di danni causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni, la garanzia non sarà valida.

**AURICOLARI**

Modello auricolari: Play Touch

Versione Bluetooth: BT5.3

Batteria auricolari: polimeri di ioni di litio 30 mAh

Durata della batteria: fino a 5/6 ore

Durata combinata della batteria: fino a 30/35 ore

Frequenza: 20 Hz - 20 kHz

Impedenza: 32 Ω

Sensibilità: 110 $\pm$ 3 db

Pressione sonora massima: 100 db(A)

Potenza di trasmissione del Bluetooth: 2,51 dBm

Metodo di caricamento: puntine magnetiche

CUSTODIA DI RICARICA

Batteria della custodia: Polimeri di ioni di litio 360 mAh

Voltaggio di caricamento: DC 5 V

Corrente di caricamento: 300 mA

Corrente di scarica: 60 mA

Porta di caricamento: USB-C

Resistente agli spruzzi d'acqua

AVVIO/ACCOPIAMENTO

Ricaricare completamente gli auricolari e la custodia di ricarica prima di utilizzarli la prima volta.

Per sbloccare lo schermo della scatola: aprire la scatola senza rimuovere gli auricolari, premere due volte sullo schermo e fare clic sul pulsante di accensione/spengimento sul retro della scatola.

1. Aprire la custodia senza rimuovere gli auricolari. Gli auricolari e la custodia saranno pronti per essere accoppiati.
2. Assicurarsi che il Bluetooth sia abilitato sul dispositivo dell'utente (smartphone, PC, tablet, ecc...) per consentire l'accoppiamento.
3. Cercare gli auricolari «Play Touch» nell'elenco dei dispositivi, quindi selezionarli.
4. Estrarre gli auricolari dalla custodia, inserirli nelle orecchie e ascoltare la propria

(posizionati nella parte superiore sinistra dello schermo)



A. La custodia di ricarica non è connessa agli auricolari.



B. Gli auricolari sono connessi alla custodia di ricarica, ma la custodia non è connessa al dispositivo dell'utente.



C. Gli auricolari sono connessi alla custodia di ricarica. La custodia di ricarica e gli auricolari sono connessi al dispositivo dell'utente.



Comando touch multifunzione

Puntina di caricamento

 Rispondere a una chiamata/Riagganciare: Premere brevemente uno dei due auricolari

 Rifiutare una chiamata: Premere per 2 secondi uno dei due auricolari

 Riproduzione/Pausa: Premere brevemente uno dei due auricolari

 Brano precedente/successivo:
Premere due volte l'auricolare sinistro per saltare al brano precedente
Premere due volte l'auricolare destro per saltare al brano successivo

 Aumentare/diminuire il volume:
Premere tre volte l'auricolare sinistro per diminuire il volume
Premere tre volte l'auricolare destro per aumentare il volume

 Comandi vocali:
Attivare l'assistente vocale: Premere quattro volte l'auricolare (sinistro o destro) oppure usare la voce

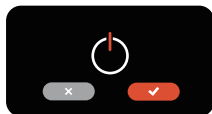
Si possono usare gli auricolari individualmente (destro o sinistro) oppure insieme, per un suono stereo.



Modalità Stereo



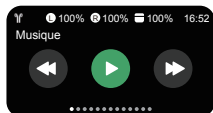
Modalità Mono



Premere per 4 secondi il pulsante sul retro della custodia per accendere/spegnere lo schermo.



Schermata di benvenuto: Logo di Force Play



1. Pagina musica:
Brano precedente/successivo
Riproduzione/Pausa



2. Equalizzatore
JAZZ, VOCE, BASSI, CLUB, STUDIO, NORMALE

Preset usati per regolare la risposta di frequenza audio in base ai diversi stili o alle preferenze.

JAZZ: Aumento dei medi e degli altri per sottolineare gli strumenti acustici e le tonalità armoniche.

Ideale per le registrazioni jazz, poiché mette in evidenza gli assoli di sassofono e tromba, oltre alle percussioni.

VOCE: Migliora le frequenze medie, in cui si trovano la maggior parte delle voci umane, in modo che siano più chiare e nette.

Perfetto per i podcast, gli audiolibri, i film e la musica in cui è essenziale che la voce sia chiara.

BASSI: Migliora le frequenze basse per far sì che i bassi risuonino profondi e incalzanti. Ideale per la musica elettronica, l'hip-hop e qualsiasi altro genere in cui si desiderano bassi potenti.

CLUB: Migliora le frequenze dei bassi e degli alti, per un suono più dinamico ed energico, simile all'esperienza che si ha all'interno di un club.

Ideale per la musica dance ed elettronica, quando si desidera avere un'esperienza ritmica e coinvolgente.

STUDIO: Offre una risposta di frequenza più piatta ed equilibrata il cui scopo è quello di riprodurre un suono fedele senza troppa definizione tonale.

Ideale per il mixaggio e la masterizzazione della musica o per coloro che preferiscono un suono più naturale e autentico.

NORMALE: L'audio originale e di impostazione predefinita degli auricolari.



3. Ambiente

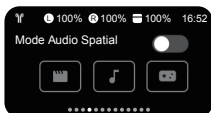
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Modalità di cancellazione della differenza di rumore

MODALITÀ ANC: «Active Noise Cancellation», cioè cancellazione attiva del rumore, per cancellare attivamente i rumori ambientali

MODALITÀ TRANSPARENCY: Fa passare i suoni ambientali in modo che si possa sentire ciò che succede attorno.

MODALITÀ NORMALE



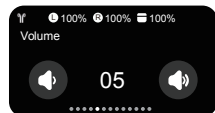
4. Modalità audio spaziale

Preset di equalizzazione e di audio ottimizzato per le diverse esperienze di ascolto

MODALITÀ TV: Ideale per guardare film e serie TV in cui sono essenziali la chiarezza dei dialoghi e il suono bilanciato.

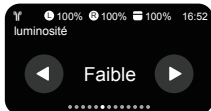
MODALITÀ MUSICA: Ideale per ascoltare tutti i generi musicali. Offre un'esperienza di ascolto ricca e coinvolgente.

MODALITÀ VIDEOGAME: Ideale per qualsiasi tipo di videogioco. Offre un'esperienza realistica.



5. Controllo volume

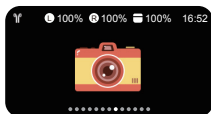
Aumento/Diminuzione volume



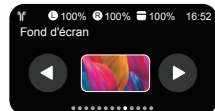
6. Luminosità schermo
Bassa/Media/Alta



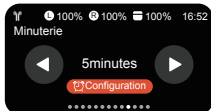
7. Trovare gli auricolari
Contribuisce a ritrovare gli auricolari se questi venissero persi.
Premere L o R: Gli auricolari emetteranno un tono che consentirà di ritrovarli.
Funziona solo quando gli auricolari sono connessi alla custodia di ricarica.



8. Fotocamera
Premere la fotocamera per usare la custodia come telecomando wireless e scattare foto o girare video da lontano.

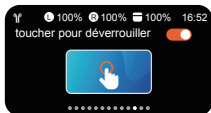


9. Sfondo
Selezionare uno sfondo tra i cinque disponibili.



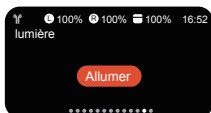
10. Timer

Scegliere un timer a seconda delle proprie esigenze: 5 min - 10 min - 15 min - 20 min - 25 min - 30 min - 60 min



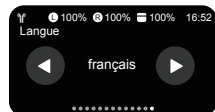
11. Sblocco impostazioni

- Se si seleziona «Touch per sbloccare», bisognerà toccare lo schermo per sbloccare il touchscreen della custodia.
- Se non si seleziona, per sbloccare lo schermo bisognerà premere il pulsante sulla parte posteriore della custodia.



12. Luce

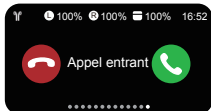
Accendere/spengere la torcia dello schermo



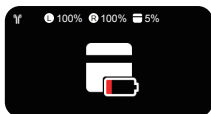
13. Lingua

21 lingue disponibili.

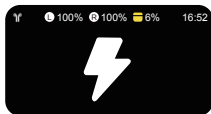
Il francese è la lingua per impostazione predefinita.



Chiamata in arrivo
Rifiutare/Rispondere



Avviso batteria scarica
L'avviso appare quando il livello della batteria della custodia arriva al 5%.



Caricamento
CARICARE LA CUSTODIA

Caricare la custodia con il cavo USB-C incluso. Verrà mostrata questa schermata e il simbolo della custodia diventerà di colore giallo.

CARICARE GLI AURICOLARI

Per ricaricarli, inserire gli auricolari nella custodia: I simboli L e R diventeranno di colore giallo.

EN CASO DE PÉRDIDA DE UN AURICULAR

Volg de onderstaande stappen om de twee oortelefoons en het doosje aan elkaar te koppelen.

Una vez recibido el auricular perdido por el servicio de atención al cliente de Force :

1. Coloque los dos auriculares en la caja de carga.
2. Abra la caja de carga.
3. Mantenga pulsado el botón de la parte posterior de la caja de carga durante unos 5 segundos.
4. Los dos conectores se conectarán entre sí y a la caja. La pantalla mostrará la



AVVERTENZA rischio di Danni all'udito

- Prima di collegare la cuffia all'apparecchio audio regolare un volume basso.

- Evitare un volume troppo alto, specialmente per periodi prolungati o in caso di utilizzo frequente.

Ascoltare ad alto volume può danneggiare l'udito in maniera permanente.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

In caso di necessità di aiuto, contattare l'assistenza clienti.

Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

Maneggiare il prodotto e gli accessori con cura.

Le seguenti linee guida contribuiranno a fare in modo che il prodotto funzioni sempre correttamente.

Se il prodotto non funziona correttamente, inviarlo presso il centro di assistenza più vicino.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

1. Non smontare il prodotto.
2. Non posizionare mai questo prodotto sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Non usare il prodotto mentre si dorme.
4. Non usare il prodotto se è danneggiato.
5. Usare solo le attrezzature/gli accessori suggeriti dal produttore.
6. Verificare sempre di avere facile accesso al cavo di caricamento e/o al caricatore in modo da scollegare il prodotto dalla presa di corrente se necessario.
7. Proteggere il cavo di caricamento per fare in modo di non camminarci sopra o schiacciarlo, specialmente quando è collegato a una spina, a una presa a muro e alle porte di connessione del prodotto. Assicurarsi che il voltaggio di alimentazione corrisponda a quello indicato sull'etichetta delle specifiche sotto al prodotto. Quando si scollega il prodotto dall'alimentazione, afferrare sempre saldamente la spina rimuovendola dalla presa. Non tirare mai il cavo di alimentazione. Prima di collegare il prodotto all'alimentazione, verificare che tutte le altre connessioni siano state effettuate.
8. Inviare il prodotto in riparazione solo a tecnici di assistenza qualificati. Una riparazione si richiede necessaria quando il prodotto è stato danneggiato in modi diversi, tra cui:

- se il cavo dell'alimentazione è danneggiato;
- se viene rovesciato del liquido sul prodotto o se vi vengono inseriti corpi estranei;
- se il prodotto viene esposto a pioggia o umidità;

- se il prodotto non funziona normalmente;
- se il prodotto viene fatto cadere o subisce uno shock.

9. Questo prodotto deve essere utilizzato in un ambiente dalla temperatura mite, lontano dalla luce diretta del sole, da fiamme libere, da calore, da apparecchi per il riscaldamento, da stufe o da qualsiasi altra attrezzatura che genera calore (compresi gli amplificatori). Non lasciarlo vicino a fonti di calore.

10. Non lasciarlo esposto alla polvere.

11. Scollegare sempre il prodotto prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte del prodotto. Pulirlo con un panno morbido. Non usare prodotti abrasivi o detergenti aggressivi. L'utilizzo di solventi e l'uso improprio possono danneggiare il prodotto in maniera permanente e causare rischi.

12. Non usare il prodotto vicino all'acqua: Non si deve correre rischio che il prodotto cada in acqua o si bagni. Non usare il prodotto in un luogo umido o bagnato.

13. La pioggia, l'umidità e i liquidi contengono minerali che potrebbero danneggiare i circuiti elettronici. Non utilizzare il prodotto con le mani bagnate. Non immergere il prodotto in alcun tipo di liquido.

14. Questo prodotto può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni, così come da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da chi non ha un'esperienza o una conoscenza adeguata del prodotto, fintantoché siano sorvegliate o purché siano state impartite loro istruzioni su come utilizzare il prodotto in maniera sicura e comprendano i rischi a esso associati. I bambini non devono giocare con il prodotto né con il cavo di alimentazione (pericolo di strangolamento). La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

DISPOSIZIONE SUGLI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI



Questo simbolo presente sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non può essere eliminato come un rifiuto domestico. Esso deve essere depositato presso un centro di raccolta al fine di recuperare i componenti elettrici ed elettronici. Depositando questo prodotto in un luogo appropriato si aiuta a prevenire qualsiasi rischio eventuale per l'ambiente o per la salute dell'uomo derivante da perdite varie da questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per maggiori informazioni, è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o a qualsiasi organismo per il riciclaggio dei rifiuti.



SERVIZIO DI ASSISTENZA

Per maggiori informazioni, contattare il nostro servizio di assistenza: service.clients@bigben-connected.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Bigben Connected SAS dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo altoparlante wireless è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito Web: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANZIA A VITA

Effettuare la registrazione al sito entro 30 giorni dalla data d'acquisto avendo a disposizione la prova d'acquisto, quindi seguire le istruzioni. Force Power è garantito a vita! Sostituzione gratuita. Per attivare la garanzia, effettuare la registrazione sul sito:

SUGGERIMENTO!

Quando effettui chiamate, migliora la qualità dell'audio degli auricolari modificando le impostazioni per la limitazione del volume sul tuo cellulare:

IOS

Vai a: Impostazioni > Suoni e feedback aptico > Salute dell'udito > Attiva «Riduci audio suoni intensi» > Imposta il volume che desideri

Android

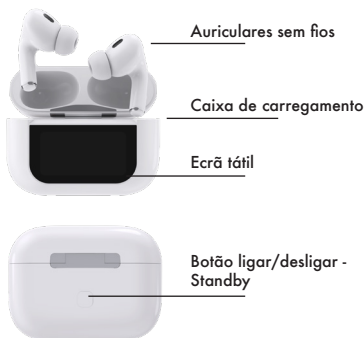
Vai a: Impostazioni > Suono e vibrazione > Volume > Regola il volume «File multimediali» come desideri

AURICULARES SEM FIOS ANC COM CAIXA SMART TOUCH

Obrigado por comprar este produto. Antes de usar este produto, leia e siga atentamente as instruções e avisos contidos neste manual e guarde-o para referência futura.

Certifique-se que lê e compreende todas as instruções antes de usar este dispositivo. Em caso de danos provocados pela falta de aderência a estas instruções, a garantia não será aplicada.

Carregue totalmente os auriculares e a caixa de carregamento antes de utilizar pela primeira vez!

**AURICULARES**

Modelo dos auriculares: Play Touch

Versão Bluetooth: BT5.3

Bateria dos auriculares: polímero de íões de lítio de 30 mAh

Autonomia: até 5-6 horas

Autonomia combinada: até 30-35 horas

Frequência: 20 Hz - 20 kHz

Impedância: 32 Ω

Sensibilidade: 110 $\pm$ 3 db

Pressão sonora máxima: 100 db (A)

Potência do transmissor Bluetooth: 2,51 dBm

Método de carregamento: pinos magnéticos

CAIXA DE CARREGAMENTO

Bateria da caixa: polímero de íões de lítio de 360 mAh

Tensão de carregamento: CC 5 V

Corrente de carregamento: 300 mA

Corrente de descarga: 60 mA

Entrada de carregamento: USB-C

À prova de salpicos

INICIALIZAÇÃO/EMPARELHAMENTO

Carregue totalmente os auriculares e a caixa de carregamento antes de utilizar pela primeira vez!

1. Abra a caixa sem remover os auriculares. Os auriculares e a caixa estarão prontos para o emparelhamento.
2. Confirme que tem a função Bluetooth ativada no seu dispositivo (smartphone, PC, tablet, etc.) para permitir o emparelhamento.
3. Procure os auriculares Play Touch na lista de dispositivos e selecione-os.

(localizados no canto superior esquerdo do ecrã)



A. A caixa de carregamento não está ligada aos auriculares.



B. Os auriculares estão ligados à caixa de carregamento, mas a caixa não está ligada ao dispositivo.



C. Os auriculares estão ligados à caixa de carregamento. A caixa de carregamento e os auriculares estão ligados ao dispositivo.



Controlo de toque multifunções

Pino de carregamento

-  Atender/desligar chamadas: prima qualquer um dos auriculares
-  Rejeitar uma chamada: mantenha premido qualquer um dos auriculares durante 2 segundos
-  Escutar/pausa: prima qualquer um dos auriculares

 **Faixa anterior/seguinte:**
Prima o auricular esquerdo duas vezes para saltar para a faixa anterior
Prima o auricular direito duas vezes para saltar para a faixa seguinte

 **Aumentar/reduzir volume:**
Prima o auricular esquerdo três vezes para reduzir o volume
Prima o auricular direito três vezes para aumentar o volume

 **Comandos de voz:**
Ativar o assistente de voz: prima o auricular (esquerdo ou direito) quatro vezes ou use a sua voz

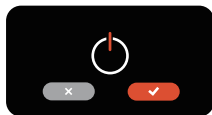
Pode usar os auriculares individualmente (direito ou esquerdo) ou ambos para escutar som estéreo.



Modo estéreo



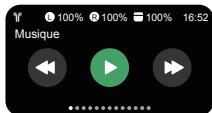
Modo mono



Mantenha premido o botão na parte de trás da caixa durante 4 segundos para ligar/desligar o ecrã.



Ecrã de boas-vindas: Logótipo Force Play



1. Página de música:
Faixa anterior/seguinte
Escutar/pausa



2. Equalizador
JAZZ, VOCAL, BAIXO, DISCOTECA, ESTÚDIO, NORMAL

As predefinições servem para ajustar a resposta de frequência do áudio com base em estilos ou preferências.

JAZZ: aumenta os tons médios e agudos para dar destaque a instrumentos acústicos e tons mais harmônicos.

Ideal para músicas de jazz, uma vez que destaca solos de saxofone e trompete, assim como detalhes de percussão.

VOCAL: aumenta as frequências de tons médios, onde podemos escutar a maioria das vozes humanas para obter vozes mais claras e distintas.

Ideal para podcasts, audiolivros, filmes e músicas que incluam vozes claras essenciais.

BAIXO: aumenta as frequências graves para escutar graves profundos e mais potentes. Ideal para música eletrônica, hip-hop e outros gêneros com graves mais potentes.

DISCOTECA: aumenta as frequências graves e agudas para obter um som mais dinâmico e energético, semelhante à experiência de uma discoteca.

Ideal para escutar gêneros de dança e música eletrônica, para obter uma experiência mais imersiva e rítmica.

ESTÚDIO: fornece uma resposta de frequência mais plana e equilibrada de modo a reproduzir um som fiel e sem modelagem de tons.

Ideal para misturar e masterizar músicas ou para quem prefere escutar um som mais natural e autêntico.

NORMAL: o som padrão e original dos auriculares



3. Ambiente

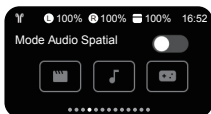
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Diferença entre modos de cancelamento de ruído

MODO DE CANCELAMENTO ATIVO DE RUÍDO: cancelamento ativo de ruído que cancela ativamente o ruído ambiente

MODO DE TRANSPARÊNCIA: permite a passagem de sons do ambiente para que possa escutar o que acontece em seu redor

MODO NORMAL



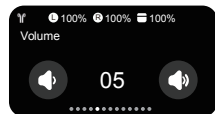
4. Modo de áudio espacial

Equalização e predefinições de processamento de áudio otimizadas para experiências auditivas distintas

TV: ideal para ver filmes e séries de TV com clareza de diálogos e som equilibrado.

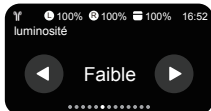
MÚSICA: ideal para ouvir todos os géneros musicais. Fornece uma experiência rica e envolvente.

VIDEOJOGOS: ideal para todos os tipos de videojogos. Fornece uma experiência realista.



5. Controlo do volume

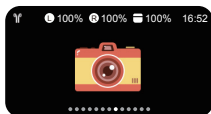
Aumenta/reduz o volume



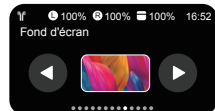
6. Brilho do ecrã
Baixo - médio - alto



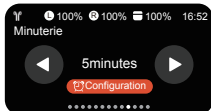
7. Procura de auriculares
Ajuda a encontrar um auricular caso o perca.
Prima L ou R: o auricular emitirá um tom audível para ajudar a encontrá-lo.
Funciona apenas quando os auriculares estão ligados à caixa de carregamento.



8. Câmara
Prima a câmara para usar a caixa como comando remoto para tirar fotos e gravar vídeos.

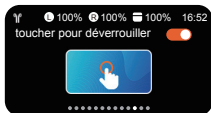


9. Fundo de ecrã
Seleciona um fundo de ecrã entre os cinco disponíveis.



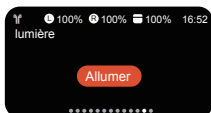
10. Temporizador

Escolha um temporizador de acordo com as suas necessidades: 5 min - 10 min - 15 min - 20 min - 25 min - 30 min - 60 min



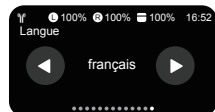
11. Definição de desbloqueio

- Se selecionar «Toque para desbloquear», terá de tocar no ecrã para desbloquear o ecrã tátil da caixa.
- Se não selecionar, terá de desbloquear o ecrã ao premir o botão na parte de trás da caixa.



12. Luz

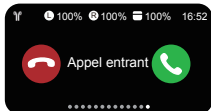
Liga/desliga a lanterna do ecrã.



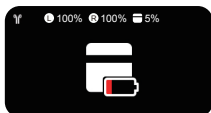
13. Idioma

Tem 21 idiomas disponíveis.

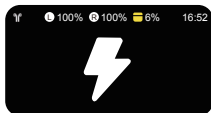
O idioma padrão é o francês.



Receção de chamadas
Rejeitar/atender



Alerta de bateria fraca
Verá este alerta quando o nível da bateria da caixa atingir 5%.



Carregamento
CARREGAR A CAIXA

Carregue a caixa com o cabo USB-C incluído. Verá este ecrã e o símbolo da caixa ficará amarelo.

CARREGAR OS AURICULARES

Coloque os auriculares na caixa para carregá-los: os símbolos L e R ficam amarelos.

EM CASO DE PERDA DE UM AURICULAR

Siga os passos abaixo para emparelhar os dois auriculares e a caixa.

Após a receção do auricular perdido pelo serviço de apoio ao cliente Force :

1. Coloque os dois auriculares na caixa de carregamento.
2. Abra a caixa de carregamento.
3. Prima e mantenha premido o botão na parte de trás da caixa de carregamento durante cerca de 5 segundos.
4. Os dois conectores são ligados um ao outro e à caixa. O ecrã apresenta a imagem abaixo



AVISO de danos auditivos

- Regule o nível de som para um nível baixo no aparelho de reprodução, antes de ligar os auscultadores à fonte de som.
 - Evite um volume de som demasiado elevado, especialmente durante um tempo prolongado ou numa utilização frequente.
- A escuta em volumes elevados pode causar danos permanentes à sua audição.

Guarde este manual para referência futura.

Se precisar de ajuda, entre em contacto com o apoio ao cliente.

Leia atentamente o manual antes de usar os auriculares.

Guarde o manual para referência futura.

Manuseie o produto e respetivos acessórios com cuidado.

As seguintes indicações vão ajudar a manter o seu produto a funcionar corretamente.

Se o produto não funcionar corretamente, envie-o para o centro de serviço mais próximo.

AVISOS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Não desmonte o produto.
2. Nunca coloque este produto noutro dispositivo elétrico.
3. Não utilize o produto enquanto dorme.
4. Não utilize o produto caso ele se encontre danificado.
5. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
6. Assegure-se sempre que tem acesso fácil ao cabo de carregamento e/ou ao carregador para que possa desligar o produto da ficha elétrica se necessário.
7. Proteja o cabo de carregamento para impedir que seja pisado ou trilhado, especialmente nas partes onde se liga às fichas, tomadas elétricas e portas de ligação do produto. Assegure-se que a voltagem de saída corresponde à voltagem indicada na etiqueta de especificações sob o produto. Ao desconectar o produto de uma ficha elétrica, agarre sempre na tomada e remova-a da ficha. Nunca puxe pelo cabo. Assegure-se que todas as outras ligações foram efetuadas antes de conectar o produto a uma ficha elétrica.
8. Repare o produto apenas através de técnicos de serviço qualificados. A reparação é necessária se o produto sofrer qualquer tipo de danos, incluindo:
 - Se o cabo de alimentação for danificado
 - Se forem derramados líquidos sobre o produto ou se forem inseridos objetos no mesmo
 - Se o produto for exposto a chuva ou humidade

- Se o produto não funcionar corretamente
- Se o produto cair ou sofrer um impacto

9. Este produto deve ser usado a uma temperatura ambiente e longe da luz do sol direta, de chamas abertas e de fontes de calor como aquecedores, fogões ou qualquer outro equipamento que gere calor (incluindo amplificadores). Não coloque o produto junto a fontes de calor.

10. Não exponha o produto a pó.

11. Desconecte sempre o produto antes de o limpar. Não lubrifique qualquer parte deste produto. Limpe-o com um pano suave. Não use produtos abrasivos nem agentes de limpeza agressivos. O uso de solventes e o uso inadequado podem danificar permanentemente o produto e acarretam riscos.

12. Não use o produto junto à água. Ele não deve ser exposto a gotas. Não use o produto em ambientes húmidos ou molhados.

13. A água da chuva, humidade e outros líquidos contêm minerais que podem danificar circuitos eletrónicos. Não use o produto com as mãos molhadas. Não mergulhe o produto em qualquer tipo de líquido.

14. Este produto pode ser usado por crianças maiores de 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do produto, desde que seja sob supervisão ou que tenham recebido instruções sobre como usar o produto em segurança e estejam cientes dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com este produto nem com o cabo de alimentação (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

DISPOSIÇÃO NOS APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS



Este símbolo presente no seu produto ou no seu packaging indica se este produto não pode ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser entregue a um centro de triagem de forma a recuperar os componentes eléctricos e electrónicos. Ao entregar este produto num lugar apropriado, ajuda a prevenir qualquer eventual risco para o ambiente ou para a saúde humana, que pode resultar de diferentes fugas deste produto. A reciclagem dos materiais ajuda à conservação dos recursos naturais. Para mais informações, é favor entrar em contacto com a câmara da sua localidade ou com qualquer organismo de reciclagem dos resíduos.



APOIO AO CLIENTE

Para mais informações, contacte o nosso apoio ao cliente: service.clients@bigben-connected.com

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Bigben Connected SAS vem por este meio declarar que o equipamento de rádio de tipo altifalante sem fios encontra-se em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no seguinte endereço de internet: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANTIA VITALÍCIA

Registe-se no site no espaço de 30 dias após a compra com o seu recibo à mão e siga as instruções. O Force Play tem garantia vitalícia!

DICA!

Durante as chamadas, melhore a qualidade de som dos seus auscultadores ao alterar as definições de limitação de volume do seu telemóvel:

Em iOS

Vá a: Definições > Sons e háptica > Segurança no uso de auscultadores > Verifique a opção “Reduzir sons altos” > Aumente o nível de decibéis conforme desejado

Em Android

Vá a: Definições > Sons e vibração > Volume > Ajuste o volume “Multimédia” conforme desejado

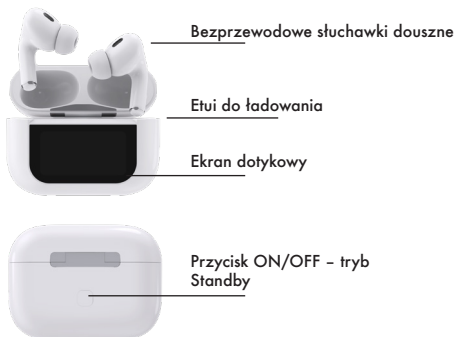
BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI DOUSZNE ANC Z ETUI SMART TOUCH

Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Jeśli potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

Przed użyciem urządzenia koniecznie przeczytaj instrukcje i upewnij się, że wszystkie zagadnienia są zrozumiałe. W wypadku wystąpienia szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszych

instrukcji gwarancja nie będzie obowiązywać.

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować słuchawki douszne oraz

**SŁUCHAWKI DOUSZNE**

Model słuchawek: Play Touch

Wersja Bluetooth: BT5.3

Bateria słuchawek: polimerowa litowo-jonowa 30 mAh

Żywotność baterii: do 5-6 godz.

Łączna żywotność baterii: do 30-35 godz.

Częstotliwość: 20 Hz – 20 kHz

Impedancja: 32 Ω

Czułość: 110 $\pm$ 3 db

Maks. ciśnienie akustyczne: 100 db(A)

Moc nadajnika Bluetooth: 2,51 dBm

Metoda ładowania: styki magnetyczne

Odporne na zachłapanie

ETUI DO ŁADOWANIA

Bateria w etui: polimerowa litowo-jonowa 360 mAh

Napięcie ładowania: DC 5 V

Prąd ładowania: 300 mA

Prąd rozładowania: 60 mA

Port ładowania: USB-C

Odporność na zachłapanie

ROZPOCZĘCIE/PAROWANIE

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować słuchawki douszne oraz etui!

Aby odblokować ekran pudełka: otwórz pudełko bez wyjmowania słuchawek, naciśnij dwukrotnie ekran i kliknij przycisk włączania/wyłączania z tyłu pudełka.

1. Otwórz etui bez wyjmowania słuchawek dousznych. Słuchawki i etui będą gotowe do parowania.
2. Upewnij się, że w twoim urządzeniu (smartfon, komputer, tablet itd.) aktywna jest sieć Bluetooth, ponieważ tylko wtedy możliwe jest parowanie.
3. Wyszukaj nazwy słuchawek „Play Touch” na liście urządzeń, a następnie wybierz ją.
4. Wyjmij słuchawki z etui, włóż je do uszu i słuchaj muzyki.

(w lewej górnej części ekranu)



A. Etui do ładowania nie jest połączone ze słuchawkami dousznymi.



B. Słuchawki są połączone z etui do ładowania, ale etui nie jest połączone z Twoim urządzeniem.



C. Słuchawki douszne są połączone z etui do ładowania. Etui i słuchawki douszne są połączone z Twoim urządzeniem.



Wielofunkcyjne sterowanie dotykowe

Styk ładowania

 Odbierz połączenie / Rozłącz się: krótkie dotknięcie dowolnej słuchawki

 Odrzuć połączenie: przytrzymanie dowolnej słuchawki przez 2 sekundy

 Odtwarzaj / Pauza: krótkie naciśnięcie dowolnej słuchawki

⏮️ Poprzedni / Następny utwór:
Naciśnij dwukrotnie lewą słuchawkę, aby przejść do poprzedniego utworu
Naciśnij dwukrotnie prawą słuchawkę, aby przejść do następnego utworu

🔊 Zwiększ / Zmniejsz poziom głośności:
Aby zmniejszyć głośność, naciśnij trzykrotnie lewą słuchawkę
Aby zwiększyć głośność, naciśnij trzykrotnie prawą słuchawkę

🎤 Polecenia głosowe:
Aktywuj asystenta głosowego: Naciśnij czterokrotnie słuchawkę (lewą albo prawą) albo wypowiedz odpowiednią komendę głosową

Możesz używać słuchawek dousznych pojedynczo (prawej / lewej) albo obu jednocześnie w celu uzyskania efektu stereo.



Tryb stereo



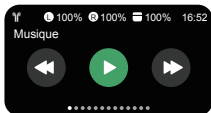
Modo mono



Aby włączyć/wyłączyć ekran, przytrzymaj przez 4 sekund przycisk znajdujący się z tyłu etui.



Ekran powitalny: Logo Force Play



1. Strona muzyki:

Poprzedni / Następny utwór
Odtwarzaj / Pauza



2. Korektor

JAZZ, WOKAL, BAS, KLUB, STUDIO, NORMALNY

Słuchawki są wyposażone w gotowe ustawienia pasma przenoszenia dźwięku, które są dostosowane do różnych stylów i preferencji.

JAZZ: Tony średnie i wysokie ulegają podbiciu, co pozwala podkreślić brzmienie instrumentów akustycznych oraz tonów harmoniczných.

Ustawienie doskonale sprawdza się podczas słuchania nagrań jazzowych, ponieważ pozwala zaakcentować solówki na saksofonie i trąbce, a także instrumenty perkusyjne.

WOKAL: Podbija średnie częstotliwości, w których mieści się większość ludzkich głosów, zapewniając czystsze i wyrazistsze brzmienie partii wokalnych.

Świetnie nadaje się do odtwarzania podcastów, audiobooków i filmów oraz muzyki, gdy kluczowe znaczenie ma czystość wokalna.

BAS: Wzmacnia niskie częstotliwości, zapewniając głęboki i mocny bas.

Ustawienie idealnie nadaje się do muzyki elektronicznej, hip-hopu oraz innych gatunków, w których liczy się mocne brzmienie basu.

KLUB: Wzmacnia niskie i wysokie częstotliwości w celu uzyskania większej dynamiki i energetyczności dźwięku, zapewniając wrażenie słuchania muzyki w klubie.

Pasuje do muzyki dance i elektronicznej, w której liczy się immersyjność i rytm.

STUDIO: Zapewnia bardziej płaskie i zrównoważone pasmo przenoszenia częstotliwości, którego celem jest wierne odtworzenie dźwięku bez nadmiernego kształtowania brzmienia.

Ustawienie doskonale nadaje się do miksowania i masteringu muzyki oraz dla osób, które preferują naturalniejsze i autentyczniejsze brzmienie.

NORMALNY: Domyślne ustawienie dźwięku w słuchawkach dousznych



3. Otoczenie

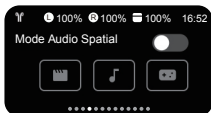
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Dostępne tryby redukcji szumów.

TRYB ANC: Aktywna redukcja szumu zapewnia zmniejszenie dźwięków otoczenia.

TRYB PRZENIKALNOŚCI: Dźwięki otoczenia są słyszalne, więc możesz usłyszeć, co dzieje się wokół Ciebie.

TRYB NORMALNY



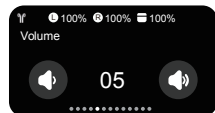
4. Tryb dźwięku przestrzennego

Gotowe ustawienia korekcji i optymalizacji przetwarzania dźwięku zapewniają różne wrażenia słuchowe.

TRYB TV: Idealny do oglądania filmów i seriali telewizyjnych, gdy liczy się zrozumiałość dialogów i zbalansowany dźwięk.

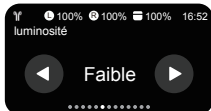
TRYB MUZYKI: Idealny do słuchania wszystkich rodzajów muzyki. Zapewnia bogate i immersyjne wrażenia słuchowe.

TRYB GIER WIDEO: Idealny do wszystkich rodzajów gier wideo. Zapewnia realistyczne wrażenia.



5. Głośność dźwięku

Zwiększ / Zmniejsz poziom głośności



6. Jasność ekranu

Dostępne są poziomy: niski – średni – wysoki.

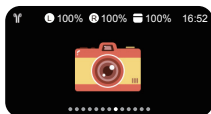


7. Znajdź słuchawki

Funkcja pomaga w odszukaniu słuchawki dousznej w przypadku jej zgubienia.

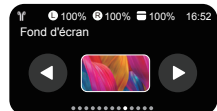
Naciśnij L lub R: Słuchawka wyemituje słyszalny dźwięk, który pozwoli ją zlokalizować.

Funkcja działa tylko wtedy, jeżeli słuchawki mają połączenie z etui do ładowania.



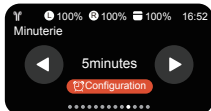
8. Aparat

Naciśnij aparat, aby użyć etui jako bezprzewodowego pilota do robienia zdjęć i nagrywania filmów



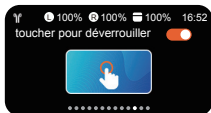
9. Tapeta

Wybierz jedną z pięciu dostępnych tapet.



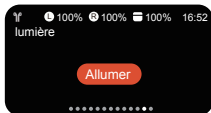
10. Minutnik

Ustaw czas na minutniku: 5 min-10 min-15 min-20 min-25 min-30 min-60 min.



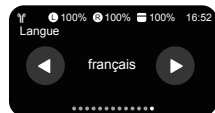
11. Odblokuj ustawienie

- Jeżeli wybierzesz opcję „Dotknij, aby odblokować”, do odblokowania ekranu dotykowego etui konieczne będzie dotknięcie ekranu.
- Jeżeli nie wybierzesz tej opcji, odblokowanie ekranu będzie możliwe po naciśnięciu przycisku znajdującego się z tyłu etui.



12. Oświetlenie

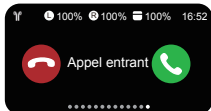
Włącz lub wyłącz latarkę ekranową.



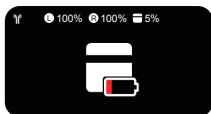
13. Język

21 dostępnych wersji językowych.

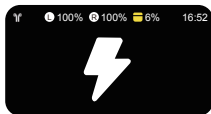
Domyślnie ustawionym językiem jest francuski.



Przychodzące połączenie
Odrzuć / Odbierz połączenie.



Komunikat o niskim poziomie baterii
Powiadomienie pojawia się, gdy poziom baterii etui osiągnie spadnie do 5%.



Ładowanie
ŁADOWANIE ETUI

Naładuj etui za pomocą dołączonego kabla USB-C. Pojawi się ten ekran, a symbol etui zmieni kolor na żółty.

ŁADOWANIE SŁUCHAWEK DOUSZNYCH

Aby naładować słuchawki douszne, umieść je w etui: symbole L i R zmieniają kolor na żółty.

W PRZYPADKU UTRATY SŁUCHAWKI

Wykonaj poniższe czynności, aby sparować ze sobą dwie słuchawki i pudełko.

Po otrzymaniu zgubionej słuchawki przez dział obsługi klienta Force:

1. Umieść obie słuchawki w etui ładującym.
2. Otwórz ładowarkę.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk z tyłu ładowarki przez około 5 sekund.
4. Dwa złącza zostaną połączone ze sobą i z ładowarką. Na wyświetlaczu pojawi się poniższy obraz



UWAGA! Ryzyko uszkodzenia słuch

- Przed podłączeniem słuchawek do źródła dźwięku ustaw niski poziom głośności.

- Unikaj nadmiernej głośności, szczególnie podczas dłuższego słuchania lub w wypadku częstego użytkowania.

Słuchanie dźwięków o dużym poziomie głośności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

W razie problemów prosimy o kontakt z obsługą klienta.

Przed rozpoczęciem użytkowania uważnie przeczytaj instrukcję.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Z produktem i akcesoriami należy obchodzić się ostrożnie.

Poniższe wskazówki pomogą w zapewnieniu prawidłowego funkcjonowania produktu.

Jeżeli produkt nie działa prawidłowo, należy oddać go naprawy w najbliższym serwisie.

BEZPIECZEŃSTWO I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

1. Nie demontuj produktu.
2. Nigdy nie umieszczaj produktu na innym urządzeniu elektrycznym.
3. Nie zasypiaj podczas korzystania z produktu.
4. Nie korzystaj z produktu, jeżeli jest uszkodzony.
5. Korzystaj wyłącznie z wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
6. Zapewnij sobie łatwy dostęp do kabla ładowania i/lub ładowarki, aby w razie konieczności móc szybko odłączyć produkt od gniazdka elektrycznego.
7. Chroń kabel ładowania przed nadeptywaniem lub ściśnięciem, szczególnie w sytuacji, gdy jest podłączony do wtyczki, gniazdka ściennego i złącza produktu. Upewnij się, że dostarczane napięcie odpowiada specyfikacji zamieszczonej na etykiecie znajdującej się na dolnej powierzchni urządzenia. Podczas odłączania urządzenia od zasilania zawsze trzymaj za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za kabel. Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania upewnij się, że zostały wcześniej dokonane wszystkie pozostałe podłączenia.
8. Naprawę produktu powierzaj wyłącznie wykwalifikowanym technikom. Naprawa jest wymagana, gdy urządzenie uległo jakiegokolwiek uszkodzeniu, a w szczególności:
 - gdy uszkodzony jest przewód zasilający
 - gdy na produkt zostanie rozlany płyn lub do jego wnętrza dostaną się jakiegokolwiek niepożądane elementy

- jeżeli produkt został wystawiony na działanie deszczu lub wilgoci
- jeżeli produkt nie działa prawidłowo
- jeżeli produkt upadł lub został podany wstrząsowi

9. Produkt musi być używany w umiarkowanej temperaturze z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia, intensywnego ciepła, urządzeń grzewczych, kuchenek oraz innych sprzętów wytwarzających ciepło (w szczególności wzmacniaczy). Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.

10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie pyłów.

11. Zawsze odłączaj produkt przed przystąpieniem do czyszczenia go. Produktu nie wolno niczym smarować. Czyść delikatną szmatką. Nie używaj produktów ściernych ani agresywnych środków czyszczących. Stosowanie rozpuszczalników może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu i spowodować zagrożenie.

12. Nie korzystaj z produktu w pobliżu wody. Produkt nie może być narażony na zachlapanie. Nie używaj produktu w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.

13. Deszcz, wilgoć oraz płyny zawierające minerały mogą uszkodzić obwody elektroniczne. Nie korzystaj z produktu mokrymi rękami. Nie zanurzaj produktu w jakimkolwiek płynie.

14. Produkt może być używany przez dzieci od 8. roku życia, a także przez osoby mające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne i umysłowe, a także przez osoby, którym brakuje odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, o ile pozostają pod nadzorem albo wcześniej zostały poinstruowane w zakresie obsługi urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się produktem ani kablem zasilającym ze względu na ryzyko uduszenia. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez dzieci nie mogą odbywać się bez nadzoru osoby dorosłej

USUWANIE STARYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że produktu nie można usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy przekazać go do wyznaczonego punktu odbioru elektrośmieci w celu recyklingu. Pozbywając się urządzenia we właściwy sposób, pomagasz zapobiegać jego potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie, które w przeciwnym razie mogłyby ucieść na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z produktem. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu zasobów naturalnych. Więcej informacji można uzyskać w miejscowym urzędzie lub punkcie zajmującym się utylizacją odpadów.



OBSŁUGA KLIENTA

Aby dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z naszą obsługą klienta: service-clients@force-mobility.fr

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Bigben Connected SAS deklaruje, że produkt, czyli urządzenie radiowe głośnik bezprzewodowy pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GWARANCJA WIECZYSTA

Zarejestruj się na stronie w ciągu 30 dni od zakupu; trzymaj rachunek przy sobie i postępuj zgodnie z instrukcjami. Produkt Force Play jest objęty gwarancją na całe życie! Wymienimy go za darmo. Aby aktywować gwarancję, zarejestruj się na stronie: www.force-play.fr

WSKAZÓWKA!

Popraw jakość dźwięku w słuchawkach podczas rozmów telefonicznych, zmieniając ustawienia ograniczenia głośności w swoim telefonie:

IOS

Przejdź do: Ustawienia > Dźwięki i haptyka > Bezpieczne korzystanie ze słuchawek > Włącz „Redukuj głośne dźwięki” > Dostosuj odpowiednio poziom decybeli

Android

Przejdź do: Ustawienia > Dźwięki i wibracja > Głośność > Dostosuj odpowiednio pasek „Media”

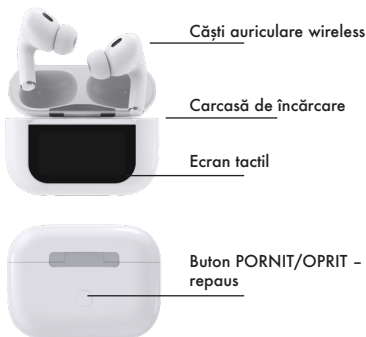
RO

CĂȘTI AURICULARE WIRELESS CU ANULARE A ZGOMOTULUI ȘI CARCASĂ TACTILĂ INTELIGENTĂ

Vă mulțumim că ați cumpărat acest produs. Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți și să urmați cu strictețe instrucțiunile și precauțiile și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

Asigurați-vă că ați citit și ați înțeles toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest dispozitiv. În cazul în care vor exista deteriorări ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni, garanția nu se va aplica.

Vă rugăm să încărcați complet căștile auriculare și carcasa de încărcare înainte de prima utilizare!



CĂȘTI AURICULARE

Model cască auriculară: Play Touch

Versiune Bluetooth: BT5.3

Baterie cască auriculară: polimer litiu-ion 30 mAh

Durata de viață a bateriei: până la 5-6 ore

Durata de viață a bateriei combinată: până la 30-35 de ore

Frecvență: 20 Hz - 20 kHz

Impedanță: 32 Ω

Sensibilitate: 110 $\pm$ 3 db

Presiune acustică maximă: 100 db(A)

Putere transmițător Bluetooth: 2,51 dBm

Metodă de încărcare: pini magnetici:

Rezistent la stropire

CARCASĂ DE ÎNCĂRCARE

Baterie carcasă: polimer litiu-ion 360 mAh

Tensiune de încărcare: 5 V c.c.

Curent de încărcare: 300 mA

Curent de descărcare: 60 mA

Port de încărcare: USB-C

Rezistent la stropire

CONFIGURARE/ASOCIERE

Vă rugăm să încărcați complet căștile auriculare și carcasa de încărcare înainte de prima utilizare!

Pentru a debloca ecranul cutiei: deschideți cutia fără a scoate căștile, apăsați de două ori pe ecran și faceți clic pe butonul on/off de pe spatele cutiei.

1. Deschideți carcasa fără să scoateți căștile auriculare. Căștile auriculare și carcasa vor fi pregătite pentru asociere.

2. Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitiv (telefon, PC, tabletă etc.) pentru a permite asocierea.

3. Căutați căștile auriculare „Play Touch” în lista de dispozitive, apoi selectați-le.

4. Scoateți căștile auriculare din carcasă, introduceți-le în urechi și bucurați-vă de

(aflate în partea din stânga sus a ecranului)



A. Carcasa de încărcare nu este conectată la căștile auriculare.



B. Căștile auriculare sunt conectate la carcasa de încărcare, dar carcasa nu este conectată la dispozitiv.



C. Căștile auriculare sunt conectate la carcasa de încărcare. Carcasa de încărcare și căștile auriculare sunt conectate la dispozitivul dvs.

COMENZI TACTILE MULTIFUNCȚIONALE DOTYKOWE



Comandă tactilă multifuncțională

Pin de încărcare



Preluare apel/încheiere apel: apăsați scurt pe oricare dintre căști



Respingere apel: apăsați prelung timp de 2 secunde pe oricare dintre căști



Redare/oprire apăsați scurt pe oricare dintre căști

⏮️ Piesa anterioară/următoare:
Apăsați de două ori pe casca stângă pentru a trece la piesa anterioară
Apăsați de două ori pe casca dreaptă pentru a trece la piesa următoare

🔊 Creștere/reducere volum:
Apăsați de trei ori pe casca stângă pentru a reduce volumul
Apăsați de trei ori pe casca dreaptă pentru a crește volumul

🎤 Comenzi vocale:
Activare asistent vocal: apăsați pe cască (stânga sau dreapta) de patru ori sau folosiți comanda vocală

Puteți utiliza căștile auriculare individual (dreapta sau stânga) sau împreună pentru sunet stereo.



Mod stereo



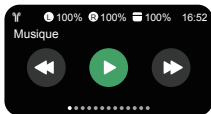
Mod mono



Apăsați prelung butonul de pe spatele carcasei timp de 4 secunde pentru a porni/opri ecranul.



Ecran de pornire: logo Force Play



1. Pagină pentru muzică:
Piesa anterioară/următoare
Redare/oprire



2. Egalizator

JAZZ, VOCAL, BASS, CLUB, STUDIO, NORMAL

Presetări utilizate pentru a regla frecvența audio în funcție de diferite stiluri sau preferințe.

JAZZ: amplifică tonurile medii și înalte pentru a accentua instrumentele acustice și tonurile armonice.

Ideal pentru înregistrări de jazz, deoarece evidențiază solo-urile de saxofon și trompetă, precum și detaliile de percuție.

VOCAL: amplifică frecvențele de tonuri medii, interval în care se află majoritatea vocilor umane, pentru voci mai clare și mai distincte.

Perfect pentru podcasturi, cărți audio, filme și muzică unde este esențial ca vocile să se audă clar.

BASS: amplifică frecvențele de bas pentru a oferi un bas profund și puternic.

Ideal pentru muzică electronică, hip-hop și orice alt gen de muzică unde se dorește un bas puternic.

CLUB: amplifică frecvențele de bas și înalte pentru un sunet mai dinamic și mai energic, similar cu experiența din club.

Potrivit pentru genurile de muzică dance și electronică în care se dorește o experiență de imersie și ritmică.

STUDIO: oferă o frecvență mai uniformă și mai echilibrată, urmărind să reproducă fidel sunetul, fără prea multă modelare tonală.

Ideal pentru mixarea și masterizarea muzicii sau pentru cei care preferă un sunet mai natural și autentic.

NORMAL: sunetul implicit și original al căștilor auriculare



3. Mediul înconjurător

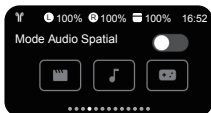
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Diferite moduri de anulare a zgomotului

MODUL ANC: Active Noise Cancellation pentru anulare activă a zgomotului ambiental

MODUL TRANSPARENȚĂ: permite zgomotele exterioare, ca să puteți auzi ce se întâmplă în jur.

MODUL NORMAL



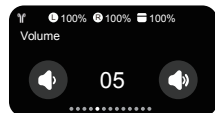
4. Modul audio spațial

Presetări de egalizare și procesare audio optimizată pentru diverse experiențe de ascultare

MODUL TV: ideal pentru vizionarea de filme și seriale, unde sunt esențiale claritatea dialogului și un sunet echilibrat.

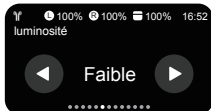
MODUL MUZICĂ: ideal pentru toate genurile de muzică. Oferă o experiență intensă și de imersie.

MODUL JOCURI VIDEO: ideal pentru toate tipurile de jocuri video. Oferă o experiență realistă.



5. Controlul volumului

Creștere/reducere volum



6. Luminozitate ecran

Redusă - medie - mare

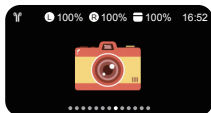


7. Funcție de găsim a căștilor auriculare

Vă ajută să găsiți o casă, dacă o pierdeți.

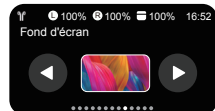
Apăsați L sau R: Casca va emite un sunet pentru a vă ajuta să o găsiți.

Funcționează numai atunci când căștile sunt conectate la carcasa de încărcare.



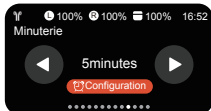
8. Cameră video

Apăsați pe camera video ca să utilizați carcasa pe post de telecomandă pentru a face fotografii și videoclipuri de la distanță.



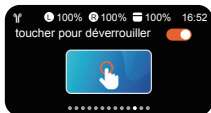
9. Imagine de fundal

Selectați o imagine de fundal dintre cele cinci disponibile.



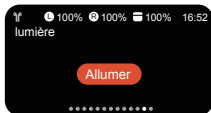
10. Temporizator

Alegeți temporizatorul dorit: 5 min - 10 min - 15 min - 20 min - 25 min - 30 min - 60 min



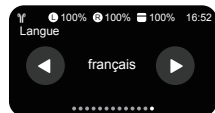
11. Setare pentru deblocare

- Dacă selectați „Atingere pentru deblocare”, va trebui să atingeți ecranul tactil al carcsei pentru a-l debloca.
- Dacă nu selectați această funcție, va trebui să deblocați ecranul apăsând butonul de pe spatele carcsei.



12. Lumină

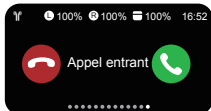
Aprindeți/stingeți lanterna ecranului.



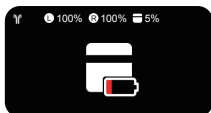
13. Limbă

21 de limbi disponibile.

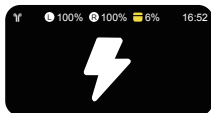
Limba implicită este franceza.



Apel în curs
Respingeți/răspundeți



Alertă baterie descărcată
Alerta apare atunci când nivelul bateriei scade la 5 %.



Încărcarea
ÎNCĂRCAREA CARCASEI

Încărcați carcasa cu ajutorul cablului USB-C inclus. Se va afișa acest ecran, iar simbolul carcasei va deveni galben.

ÎNCĂRCAREA CĂȘTILOR AURICULARE

Așezați căștile în carcasă pentru a le încărca. Simbolurile L și R devin galbene.

ÎN CAZUL PIERDERII UNEI CĂȘTI

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a asocia cele două căști și cutia împreună.

La primirea căștii pierdute de către serviciul clienți Force :

1. Puneți ambele căști în cutia de încărcare.
2. Deschideți cutia de încărcare.
3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pe partea din spate a cutiei de încărcare timp de aprox. 5 sec.
4. Cele două conectori vor fi conectate între ele și la cutie. Afișajul va arăta imaginea de mai jos



AVERTIZARE! Risc de leziuni auditive.

- Setati un volum redus pe dispozitivul de redare înainte de a conecta căștile la sursa de sunet.

- Evitați volumele excesive, în special pentru perioade prelungite sau în cazul utilizării frecvente.

Ascultatul la volum ridicat vă poate afecta permanent auzul.

Păstrați acest manual de utilizare pentru consultare ulterioară.

Dacă aveți nevoie de ajutor, vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.

Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.

Manipulați produsul și accesoriile cu grijă.

Următoarele recomandări vă vor ajuta să mențineți funcționarea corectă a produsului.

Dacă produsul nu funcționează corespunzător, trimiteți-l la cel mai apropiat centru de service.

AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚII PRIVIND SIGURANȚA

1. Nu dezasamblați produsul.
2. Nu așezați niciodată acest produs pe un alt dispozitiv electric.
3. Nu dormiți în timp ce utilizați produsul.
4. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
5. Utilizați numai echipamente/accesorii recomandate de producător.
6. Asigurați-vă întotdeauna că aveți acces ușor la cablul de încărcare și/sau la încărcător, astfel încât să puteți deconecta produsul de la priza electrică dacă este necesar.
7. Protejați cablul de încărcare pentru a evita ca acesta să fie călcat sau ciupit, în special acolo unde se conectează la fișe, prize de perete și porturi de conectare de pe produs. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii indicate pe eticheta de specificații de pe spatele produsului. Atunci când deconectați produsul de la rețeaua de electricitate, prindeți întotdeauna de ștecher și scoateți-l din priză. Nu trageți niciodată de cablu. Înainte de a conecta produsul la rețeaua de electricitate, asigurați-vă că au fost efectuate toate celelalte conectări.
8. Trimiteți produsul pentru reparații numai la tehnicieni de service calificați. Repararea este necesară atunci când produsul a fost deteriorat în orice mod, inclusiv:
 - dacă cablul de alimentare este deteriorat;
 - dacă se varsă lichid pe produs sau sunt introduse obiecte în acesta;
 - dacă produsul este expus la ploaie sau umiditate;

- dacă produsul nu funcționează normal;
- dacă produsul este scăpat pe jos sau suferă un șoc.

9. Acest produs trebuie utilizat într-un mediu temperat, ferit de lumina directă a soarelui, flăcări deschise, căldură, aparate de încălzit, sobe sau orice alt echipament care generează căldură (inclusiv amplificatoare). Nu îl plasați lângă surse de căldură.

10. Nu îl expuneți la praf.

11. Deconectați întotdeauna produsul înainte de a-l curăța. Nu lubrifiați nicio parte a produsului. Curățați-l cu o cârpă moale. Nu utilizați produse abrazive sau agenți de curățare agresivi. Utilizarea solvenților și utilizarea necorespunzătoare pot deteriora permanent produsul și pot prezenta riscuri.

12. Nu utilizați produsul în apropierea apei. Acesta nu trebuie să fie expus la picături. Nu utilizați produsul într-un mediu ud sau umed.

13. Apa de ploaie, umiditatea și lichidele conțin minerale care pot deteriora circuitele electronice. Nu utilizați produsul cu mâinile ude. Nu scufundați produsul în niciun fel de lichid.

14. Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe despre produs, numai sub supraveghere sau dacă au primit instrucțiuni despre modul în care să utilizeze produsul în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul sau cu cablul de alimentare (risc de strangulare). Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii, fără supraveghere.

ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE VECHI



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeuri menajere. În schimb, ar trebui dus la un punct de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest echipament este eliminat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor va contribui la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați consiliul local sau serviciul de eliminare a deșeurilor.



SERVICIUL CLIENȚI

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți: service.clients@bigben-connected.com

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, Bigben Connected SAS declară că tipul de echipament radio difuzor fără fir este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

GARANȚIE PE VIAȚĂ

Înregistrați-vă pe site în decurs de 30 de zile din momentul cumpărării; țineți chitanța la îndemână și urmați instrucțiunile.

Force Play dispune de garanție pe viață! Îl vom înlocui gratuit. Pentru a activa garanția, înregistrați-vă pe site-ul:

www.force-play.fr

SUGESTIE!

Atunci când efectuați apeluri, puteți îmbunătăți calitatea sunetului din căști prin modificarea setărilor de limitare a volumului, disponibile în telefonul mobil:

IOS

Accesați: Configurări > Sunete și răspuns haptic > Siguranța căștilor audio > Bifați „Reducere sunet puternic” > Măriți nivelul decibelilor, după caz

Android

Accesați: Setări > Sunete și vibrații > Volum > Ajustați volumul pentru conținutul media, după caz

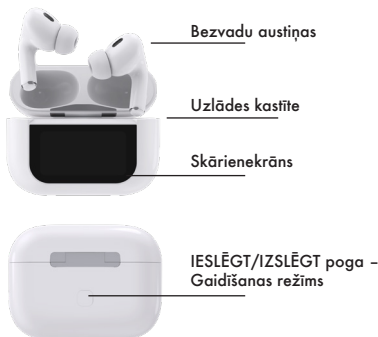
LV

ANC BEZVADU AUSTIŅAS AR VIEDO PIESKĀRIENU KASTĪTI

Paldies, ka iegādājāties šo produktu. Pirms šī produkta izmantošanas, lūdzu, izlasiet un rūpīgi ievērojiet norādījumus un drošības pasākumus, kā arī saglabājiēt instrukcijas turpmākai atsaucei.

Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, ka esat izlasījis un sapratis visus norādījumus. Ja, neievērojot šos norādījumus, rodas kādi bojājumi, garantija netiek piemērota.

Lūdzu, pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiēt ausiņas un uzlādes kastīti!



AUSTIŅAS

Austiņu modelis: Play Touch

Bluetooth versija: BT5.3

Austiņu akumulators: Litija jonu polimēra 30 mAh

Akumulatora darbības laiks: Līdz 5-6 stundām

Kopējais akumulatora darbības laiks: Līdz 30-35 stundām

Frekvence: 20 Hz-20 kHz

Impedance: 32 Ω

Sensitivitāte: 110±3 db

Maksimālais skaņas spiediena līmenis: 100 db (A)

Bluetooth raidītāja jauda: 2,51 dBm

Uzlādes metode: Magnētiskie kontakti

Izturīgs pret šķakatām

UZLĀDES KASTĪTE

Kastītes akumulators: Litija jonu polimēra 360 mAh

Uzlādes spriegums: DC 5 V

Uzlādes strāva: 300 mA

Izlādes strāva: 60 mA

Uzlādes ligzda: USB-C

Izturīgs pret šļakatām

SĀKŠANA/SAVIEŅOŠANA PĀRĪ

Lūdzu, pirms pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet austiņas un uzlādes kastīti!

Lai atbloķētu kastītes ekrānu: atveriet kastīti, neizņemot austiņas, divreiz ospiediet ekrānu un noklikšķiniet uz ieslēgšanas/izslēgšanas pogas kastītes aizmugurē.

1. Atveriet kastīti, neizņemot austiņas. Austiņas un kastīte būs gatavi savienošanai pārī.

2. Pārliecinieties, ka ierīcē (viedtālrunī, datorā, planšetdatorā u. c.) ir iespējota Bluetooth funkcija, lai nodrošinātu savienošanu pārī.

3. Ierīču sarakstā sameklējiet austiņas "Play Touch" un pēc tam tās atlasiet.

(atrodas ekrāna kreisajā augšējā stūrī)



A. Uzlādes kastīte nav savienota ar austiņām.



B. Austiņas ir pievienotas uzlādes kastītei, bet kastīte nav pievienota ierīcei.



C. Austiņas ir savienotas ar uzlādes kastīti. Uzlādes kastīte un austiņas ir savienotas ar ierīci.

DAUDZFUNKCIONĀLA SKĀRIENJUTĪGA VADĪBA



Daudzfunkcionāla skārienjutīga vadība

Uzlādes spraudnis



Atbildēt uz zvanu/nolikt: Piespiediet jebkuru austiņu



Noraidīt zvanu: Turiet jebkuru austiņu piespiestu 2 sekundes



Atskaņot/apturēt: Piespiediet jebkuru austiņu

 Iepriekšējā/nākamā dziesma:
Divreiz nospiediet kreiso austiņu, lai pārslēgtos uz iepriekšējo dziesmu
Divreiz nospiediet labo austiņu, lai pārslēgtos uz nākamo dziesmu

 Palielināt/samazināt skaļumu:
Trīs reizes nospiediet kreiso austiņu, lai samazinātu skaļumu
Trīs reizes nospiediet labo austiņu, lai palielinātu skaļumu

 Balss komandas:
Balss asistenta aktivizēšana: Četras reizes nospiediet austiņu (kreiso vai labo)
vai izmantojiet balsi

Austiņas var izmantot atsevišķi (labās vai kreisās) vai abas kopā, lai iegūtu stereo skaņu.



Stereo režīms



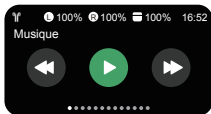
Mono režīms



Lai ieslēgtu/izslēgtu ekrānu, 4 sekundes turiet nospiestu pogu kastītes aizmugurē.



Sākuma ekrāns: Force Play logotips



1. Mūzikas lapa:
Iepriekšējā/nākamā dziesma
Atskaņot/apturēt



2. Ekvalaizers
DŽEZS, VOKĀLS, BASI, KLUBMŪZIKA, IERAKSTU STUDIJA, NORMĀLA SKAŅA
Iepriekš iestatīti iestatījumi, ko izmanto, lai pielāgotu audio frekvenču diapazonu,
pamatojoties uz dažādiem stiliem vai vēlmēm.

DŽEZS: Pastiprina vidējos un augstos toņus, lai izceltu akustiskos instrumentus un
harmoniskos toņus.
Ideāli piemērots džeza ierakstiem, jo izceļ saksofona un trompetes solo, kā arī
perkusiju detaļas.

VOKĀLS: Pastiprina vidējo toņu frekvences, kurās atrodas lielākā daļa cilvēku balsu,
lai vokāls būtu skaidrāks un izteiksmīgāks.
Ideāli piemērots podkāstiem, audiogrāmatām, filmām un mūzikai, kur svarīgs ir skaidrs
vokāls.

BASI: Pastiprina basa frekvences, lai nodrošinātu dziļus un spēcīgus basus.
Ideāli piemērots elektroniskajai mūzikai, hip-hopam un jebkuram citam žanram, kur
nepieciešami spēcīgi basi.

KLUBMŪZIKA: Pastiprina zemās un augstās frekvences, nodrošinot dinamiskāku un
enerģiskāku skaņu, kas līdzinās kluba atmosfērai.
Piemērots deju un elektroniskās mūzikas žanriem, kur vēlama aizraujoša un ritmiska
noskaņa.

IERAKSTU STUDIJA: Nodrošina vienmērīgāku un sabalansētāku frekvenču
diapazonu, kura mērķis ir atveidot precīzu skaņu bez pārmērīgas tonalitātes
veidošanas.
Ideāli piemērots mūzikas miksēšanai, kā arī tiem, kas dod priekšroku dabiskākai un
autentiskākai skaņai.

NORMĀLA SKAŅA: Austiņu noklusējuma un oriģinālā skaņa.



3. Vide

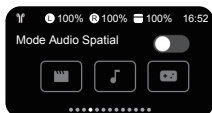
ANC, TRANSPARENCY MODE, ANC OFF

Dažādi trokšņu slāpēšanas režīmi

ANC REŽĪMS: Aktīvā trokšņu slāpēšana, lai aktīvi slāpētu apkārtējo troksni

PĀRREDZAMĪBAS REŽĪMS: Ļauj atskaņot apkārtējās vides skaņas, lai jūs varētu dzirdēt, kas notiek apkārt.

NORMĀLS REŽĪMS:



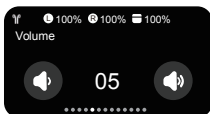
4. Telpiskais audio režīms

Ekvalizēšana un optimizēti audio apstrādes iestatījumi dažādām klausīšanās iespējām

TV REŽĪMS: Piemērots, lai skatītos filmas un seriālus, kur svarīga ir dialogu skaidrība un sabalansēta skaņa.

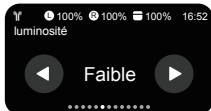
MŪZIKAS REŽĪMS: Piemērots, lai klausītos visu žanru mūziku. Nodrošina bagātīgu un visaptverošu klausīšanās pieredzi.

VIDEO SPĒĻU REŽĪMS: Piemērots visām video spēlēm. Nodrošina reālistisku pieredzi.



5. Skaļuma kontrole

Palielināt/samazināt skaļumu



6. Ekrāna spilgtums

Zems – vidējs – augsts

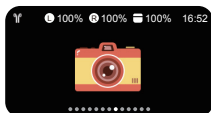


7. Atrast austiņas

Palīdz atrast austiņu, ja to pazaudējat.

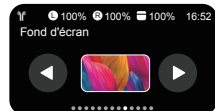
Nospiediet L vai R: Austiņa izdos skaņas signālu, lai palīdzētu to atrast.

Darbojas tikai tad, kad austiņas ir savienotas ar uzlādes kastīti.



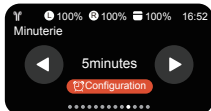
8. Kamera

Nospiediet kameru, lai izmantotu kastīti kā bezvadu tālvadības pulti fotoattēlu un videoklipu uzņemšanai no attāluma.



9. Fona tapete

Izvēlieties vienu no piecām pieejamajām fona tapetēm.



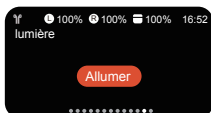
10. Taimeris

Izvēlieties taimeris atbilstoši savām vajadzībām: 5min-10min-15min-20min-25min-30min-60min



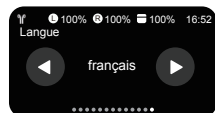
1. Atbloķēšanas iestatījumi

- Ja izvēlaties "Pieskarties, lai atbloķētu", jums būs jāpieskaras ekrānam, lai atbloķētu kastītes skārienekrānu.
- Ja to neizvēlaties, ekrāns būs jāatbloķē, nospiežot pogu kastītes aizmugurē.



12. Gaisma

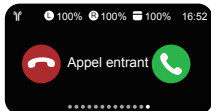
Ieslēdziet/izslēdziet ekrāna zibspuldzi.



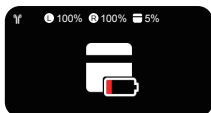
13. Valoda

Pieejama 21 valoda.

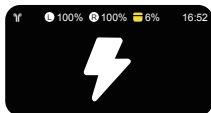
Noklusējuma valoda ir franču valoda.



Ienākošais zvans
Noraidīt/atbildēt



Brīdinājums par zemu akumulatora uzlādes līmeni
Brīdinājums tiek parādīts, kad akumulatora uzlādes līmenis sasniedz 5%.



Uzlāde

KASTĪTES UZLĀDE

Kastīti var uzlādēt ar komplektā iekļauto USB-C kabeli. Šis ekrāns tiks parādīts, un kastītes simbols kļūs dzeltens.

AUSTIŅU UZLĀDE

Ievietojiet austiņas kastītē, lai tās uzlādētu: L un R simboli kļūst dzeltēni.

JA PAZAUDĒTAS AUSTIŅAS

Lai savienotu abas austiņas un kastīti kopā, izpildiet tālāk aprakstītās darbības.

Pēc tam, kad Force klientu apkalpošanas dienests ir saņēmis pazaudētās austiņas:

1. Ievietojiet abas austiņas uzlādes kastītē.
2. Atveriet uzlādes kārbīņu.
3. Nospiediet un turiet nospiešanu pogu uzlādes kastītes aizmugurē aptuveni 5 sekundes.
4. Abi savienotāji tiks savienoti viens ar otru un ar lodziņu. Displejā tiks parādīts tālāk redzamais attēls



DZIRDES AIZSARDZĪBA

BRĪDINĀJUMS! Dzirdes bojājumu risks

- Pirms austiņu savienošanas ar skaņas avotu atskaņošanas ierīcē iestatiet zemu skaļumu.

- Izvairieties no pārmērīga skaļuma, jo īpaši ilgstoši vai biežas lietošanas gadījumā

Klausīšanās lielā skaļumā var neatgriezeniski sabojāt jūsu dzirdi.

Lūdzu, saglabājiēt šo lietotāja rokasgrāmatu turpmākai atsaucei.

Ja jums ir nepieciešama palīdzība, sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

Saglabājiēt rokasgrāmatu turpmākai atsaucei.

Darbojieties ar produktu un piederumiem piesardzīgi.

Tālāk norādītās vadlīnijas palīdzēs nodrošināt pareizu produkta darbību.

Ja produkts nedarbojas pareizi, nosūtiet to uz tuvāko servisa centru.

BRĪDINĀJUMI UN DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

1. Neizjauciet ierīci.
2. Nekad nenovietojiet šo ierīci uz cita elektriska rīka.
3. Neguliet, izmantojot ierīci.
4. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir bojāta.
5. Izmantojiet tikai ražotāja ieteikto aprīkojumu/piederumus.
6. Vienmēr pārliedzinieties, ka varat viegli piekļūt uzlādes vadam un/vai lādētājam, lai nepieciešamības gadījumā varētu atvienot ierīci no elektriskās rozetes.
7. Aizsargājiet uzlādes vadu, lai novērstu tā aizskaršanu vai saspiešanu, jo īpaši vietās, kur tas ir savienots ar kontaktdakšu, sienas rozetēm un savienojuma pieslēgvietām uz ierīces. Pārliedzinieties, ka barošanas spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz specifikācijas etiķetes ierīces apakšā. Atvienojot ierīci no elektrotīkla, vienmēr satveriet kontaktdakšu un izņemiet to no rozetes. Nekad neraujiet aiz vada. Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam pārliedzinieties, ka ir veikti visi pārējie savienojumi.
8. Nododiet ierīci remontam tikai kvalificētiem servisa tehniķiem. Remonts ir nepieciešams, ja ierīce ir bojāta jebkāda veidā, tostarp:
 - ja ir bojāts barošanas vads;
 - ja uz ierīces ir uzlījis šķidrums vai tajā ir ievietots kāds priekšmets;
 - ja ierīce ir pakļauta lietus vai mitruma iedarbībai;
 - ja ierīce nedarbojas normālā režīmā;
 - ja ierīce tiek nomesta vai pakļauta triecienam.

9. Šo ierīci drīkst lietot mērenā vidē, prom no tiešiem saules stariem, atklātas liesmas, karstuma, sildīšanas ierīcēm, plītim un citām iekārtām, kas rada karstumu (tostarp pastiprinātājiem). Nenovietojiet to karstuma avotu tuvumā.

10. Nepakļaujiet to putekļiem

11. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci. Neļļojiet nevienu ierīces detaļu. Tīriet ar mīkstu lupatiņu. Nelietojiet abrazīvus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Šķīdinātāju izmantošana un nepareiza lietošana ierīcei var radīt paliekošus bojājumus un radīt riskus.

12. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā. To nedrīkst pakļaut šķakatu iedarbībai. Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē.

13. Lietusūdens, mitrums un šķidrums satur minerālvielas, kas var bojāt elektroniskās shēmas. Nelietojiet produktu ar slapjām rokām. Neiegremdējiet produktu nekāda veida šķidrumsos.

14. Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī cilvēki ar pazeminātām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, cilvēki bez pieredzes vai zināšanām par ierīci, ja vien tos uzrauga vai tie ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot iespējamus riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci vai barošanas vadu (nožņaugšanās risks). Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this equipment is disposed of correctly you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more information please contact your local council or waste disposal service.



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components that can be recycled and reused.

CUSTOMER SERVICE

For more information, please contact our customer service: service-clients@force-mobility.fr

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Bigben Connected SAS declares that the radio equipment type wireless speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.bigben-connected.com/declaration_conformity.php

LIFETIME WARRANTY

Register on the site within 30 days of your purchase; have your receipt at hand and follow the instructions.

Force Power is guaranteed for life! We will replace it free. To activate the warranty,

PADOMS!

Veicot zvanus, uzlabojiet austiņu skaņas kvalitāti, mainot mobilajā tālrunī pieejamos skaļuma ierobežojuma iestatījumus:

iOS ierīcēm

Atveriet: Settings > Sounds & Haptics > Headphone Safety > Pārbaudīt
«Reduce Loud Sounds» > Palieliniet decibelu līmeni pēc vajadzības

Android ierīcēm

Atveriet: Iestatījumi > Skaņas un vibrācija > Skaļums > Pielāgojiet
«Multivide» skaļumu pēc vajadzības



**Adoptez le bon geste et revalorisez
votre produit après usage.
Renvoyez nous gratuitement votre produit
nous le recyclons !**

Do something good and revalue
your product after use.
Send us back your product for free
and we will recycle it



**Scannez le code pour télécharger
le bon de retour**
Scan the code to download
the prepaid shipping label

www.force-play.fr

**Scannez vite le code pour activer votre garantie à vie
et découvrez tous les avantages
et offres privilèges qui vous sont réservés !**



**Scan the code quickly to activate your lifetime warranty
and discover all the advantages
and special offers exclusively for you!**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

